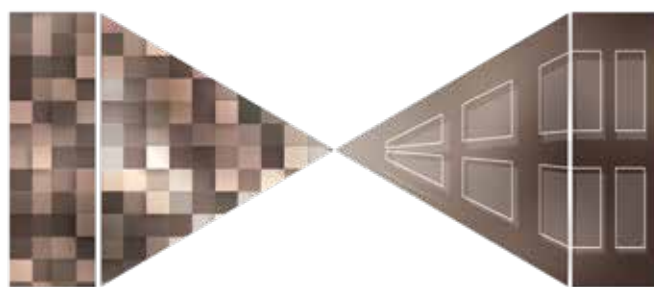


Catalogo
**FACCIATE/
FACADES**

UN MATERIALE SENZA TEMPO



20
23


TERREAL
SANMARCO | pica

UN MATERIALE
SENZA TEMPO.

A TIMELESS
MATERIAL.

**LA TERRACOTTA TERREAL
ITALIA SUPERA IL TEMPO**

Con **SanMarco** e **Pica** la
terracotta domina il tempo, con
un oggi fatto di ieri e di domani.

**TERREAL ITALIA'S
TERRACOTTA IS TIMELESS**

*With **SanMarco** and **Pica**,
terracotta dominates time,
with a today forged from
yesterday and tomorrow.*

TABLE OF CONTENTS

4	Introduzione / Introduction
14	Sistema parete / Wall system
16	Accessori funzionali / Functional accessories
20	Classico
26	Sabbiato
30	Vivo
36	Terrae
42	Terrae Padane
46	Rustico
50	Antico
54	Dogi
58	Antiche mura
62	Variazioni
66	Maax
72	Maax Waterstruck
78	Valdarno
82	Occitan
88	France Decò
98	Liscio
102	Approfondimenti tecnici / Technical details



Il Gruppo Terreal

TERREAL è un gruppo multinazionale **solido, innovativo e responsabile**.

Da oltre **150 anni** rappresenta un punto di riferimento nei materiali da costruzione in terracotta ed è stato edificato sull'unione sinergica e strategica di brand storici specializzati in questo particolare comparto produttivo.

Creatore di soluzioni globali per l'involucro edilizio, TERREAL riunisce **4 grandi aree di attività**: coperture, solare, struttura e decorazione di facciate.

TERREAL si lascia ispirare dalla terra che lavora ogni giorno per trasformare la vita quotidiana in qualcosa di unico, aiutando i propri clienti – progettisti, impresari, appaltatori, distributori e installatori – a creare **progetti armoniosi, accessibili e funzionali**, che rispettino la salute umana e l'ambiente.

Le donne e gli uomini di TERREAL mettono impegno e creatività nel servire i propri partner e la loro immaginazione, rivelando la **bellezza della terracotta** in ogni edificio, ogni giorno.

A seguito della recente acquisizione del gruppo Creaton, TERREAL si è consolidata leader nel settore della terracotta, con **33** siti produttivi in tutto il mondo.

The Terreal Group

The TERREAL Group is multinational, **solid, innovative and responsible**.

For over **150 years**, the company has been a benchmark in terracotta construction materials, having been built on the synergetic and strategic union of historical brands specialised in this particular production sector.

As a creator of global solutions for the building envelope, TERREAL brings together **4 major areas of activity**: roofing, solar, structure and façade adornment.

TERREAL is inspired by the earth it works every day to transform daily life into something unique, helping its customers – designers, contractors, distributors and installers – to create **harmonious, accessible and functional projects** that respect human health and the environment.

Everyone at TERREAL applies their commitment and creativity in serving the company partners and their imagination – revealing the **beauty of terracotta** in every building, every day.

Following the recent acquisition of the Creaton Group, TERREAL consolidates itself leader in the terracotta sector, with **33** production sites in the world.



Terreal Italia

Terreal Italia è un'azienda specializzata nella produzione di **sistemi di involucro in terracotta**, che ha saputo trasferire a **livello industriale una capacità nata storicamente a livello artigianale**.

L'azienda, appartenente al gruppo multinazionale Terreal, leader mondiale nell'industria dei laterizi con stabilimenti in tutto il mondo, ha acquisito a **gennaio 2018 il brand Pica**, con l'obiettivo di consolidare e aumentare la propria presenza sul mercato nazionale ed estero, affiancandolo al proprio **storico marchio SanMarco**.

Fondendo esperienza e capacità produttive, Terreal Italia offre al mercato una **gamma di prodotti senza confronti**: dalle tegole ai coppi, dai mattoni a pasta molle ai pavimenti in cotto e agli elementi di architettura, dalle tavelle alle facciate ventilate e soprattutto sistemi completi di involucro per la realizzazione di coperture, pareti e pavimenti nel segno della modernità.

Terreal Italia, inoltre, oltre a **produrre e commercializzare i prodotti dei brand SanMarco e Pica**, marchi storici della manifattura italiana di maggior qualità, è **punto di riferimento sul mercato italiano dei prodotti della casa madre e delle tegole in cemento CREATON**. Vero elemento distintivo dell'azienda è, senza dubbio, la flessibilità produttiva, che permette di avvicinare la terracotta alle richieste prestazionali ed estetiche della contemporaneità, dando nuovo slancio ad un materiale certo protagonista nell'architettura del futuro. Tra gli impegni che l'azienda porta avanti con soddisfazione da anni vi è il sostegno della cultura architettonica attraverso convegni, workshop e pubblicazione di libri di architettura. Un modo concreto per dimostrare la vicinanza dell'azienda ai protagonisti dell'architettura contemporanea, realizzandone idee e visioni in laterizio.

Terreal Italia

Terreal Italia is specialised in the production of **terracotta envelope systems**, able to transfer **a capacity historically found at artisan level to the industrial**.

Belonging to the multinational Terreal Group, a world leader in the brick industry with plants all around the world, the company acquired the **Pica** brand in **January 2018**, with the aim of consolidating and increasing its presence in the domestic and foreign markets, flanked by its historic **SanMarco** brand.

Blending experience and production capabilities, Terreal Italia offers the market an **unparalleled range of products** including tiles, barrel tiles, extruded bricks, terracotta flooring, architectural elements, hollow tiles, ventilated façades and, above all, complete envelope systems for roofing, walls and floors in the name of modernity.

In addition to **producing and selling products of the SanMarco and Pica** historical brands of the highest quality Italian manufacturing, Terreal Italia is **the point of reference in the Italian market for the parent company's products and of CREATON cement roof tiles**.

The true distinguishing feature of the company is undoubtedly its production flexibility, which allows terracotta to satisfy the performance and aesthetic demands of the contemporary world, giving new impetus to a material that is certain to play a leading role in the architecture of the future. Amongst the commitments that the company has been happily pursuing for years is supporting architectural culture through conferences, workshops and the publication of architectural books. This concrete way of demonstrating the company's alignment with the protagonists of contemporary architecture comes through realising their ideas and visions in brick.

SANMARCOa brand of **TERREAL**

Il brand SanMarco di Terreal Italia racchiude una gamma di prodotti in terracotta che affondano le radici **nella tradizione** della lavorazione di questo materiale iconico e senza tempo e sono la migliore espressione della manifattura italiana in laterizio.

Elementi per facciate, coperture e pavimentazioni che valorizzano l'esperienza e la competenza di consolidate e storiche realtà produttive come quelle degli stabilimenti di Noale (VE), di Valenza (AL) e di Castiglion Fiorentino (AR). Ma il tratto distintivo del quotidiano operare del brand è **l'affiancamento di clienti e progettisti** per trovare e condividere **soluzioni innovative ed originali possibilità di utilizzo** della terracotta, assecondando e supportando con la ricerca e la sperimentazione le visioni più futuristiche. Questo continuo ed osmotico dialogo con gli architetti, che influenzano i gusti e le scelte nella modernità, permette di proporre **novità nei sistemi di involucro, in grado di sovvertire gli ordini prestabiliti: tegole** che diventano elementi di rivestimento parietale, **mattoni** che continuano senza soluzione di continuità in copertura, **nuove dimensioni e formati inusuali** mai richiesti prima.

In sintesi, SanMarco identifica al meglio la **magica e continua metamorfosi** di un materiale, la terracotta, **moderno in ogni epoca che attraversa**.

Terreal Italia's SanMarco brand encompasses a range of terracotta products rooted **in the tradition** of working this iconic and timeless material, as the best expression of Italian brick manufacturing.

Elements for façades, roofs and floors that draw on the skills and experience of long-established production facilities such as Noale (VE), Valenza (AL) and Castiglion Fiorentino (AR). Yet, the hallmark of the brand's daily operations is **supporting customers and designers** in finding and sharing **innovative solutions and original ways of using** terracotta, supporting the most futuristic visions with research and experimentation. This continuous and osmotic dialogue with architects, who influence tastes and choices in modernity, allows us to propose **innovations in enveloping systems, capable of subverting established orders: tiles** that become features of the wall cladding, **bricks** that continue seamlessly into the roof, **alternative dimensions and shapes** never before requested.

In summary, SanMarco best identifies the **magical and continuous metamorphosis** of a material – terracotta – that is **modern in every age**.

pica

a brand of **TERREAL**

Oltre **70 anni** di edilizia italiana vedono la firma di Pica da protagonista.

Durante questo lungo arco di tempo, Pica ha sempre vantato un rapporto privilegiato con i consumer e i progettisti legati ad una **architettura tradizionale e correlata alla bellezza del nostro territorio**.

Realizzazioni **green, ecosostenibili e vicine ad una tutela del costruito** sono gli obiettivi che persegue Pica, obiettivi che condivide con coloro che amano realizzazioni classiche e tradizionali: ville, rustici, borghi, lottizzazioni realizzate con tegole antichizzate e mattoni stonalizzati, portici, colonne, cornici, arredo urbano.

Pica mira, con la sua azione quotidiana, a confermare come i **prodotti in terracotta siano la miglior soluzione naturale** per avere performance che preservino il paesaggio e diano prestigio alle loro realizzazioni in linea con la bellezza della tradizione.

Over **70 years** of Italian construction sees Pica as a leading player.

All throughout this time, Pica has always enjoyed a privileged relationship with consumers and designers alike, linked to **traditional architecture and correlated to the beauty of our territory**.

Eco-friendly and sustainable edifices oriented towards safeguarding constructions are the objectives that Pica pursues and shares with those who love classic and traditional constructions: villas, farmhouses, villages, allotments made with antiqued tiles and shaded bricks, porches, columns, cornices and urban furniture.

Each day, Pica strives to confirm just how **terracotta products are the best natural solution** due to the traits able to preserve the landscape and give prestige to their achievements, in line with the beauty of tradition.

In aggiunta ai prodotti dei brand SANMARCO e PICA è possibile trovare all'interno del presente catalogo linee realizzate dalla casa madre francese e commercializzate in Italia da Terreal.



Si tratta di linee che sfruttano **tecnologie produttive moderne**, e progettate per offrire **suggerimenti cromatiche, estetiche e compositive** vicine ai canoni progettuali più moderni e contemporanei.

In addition to the products of the SANMARCO and PICA brands, it is possible to find in this catalogue lines made by the French parent company and marketed in Italy by Terreal.



These lines make use of **modern production technologies**, and are designed to offer **colour, aesthetic and compositional suggestions** close to the most modern and contemporary design norms.



Tecnologia
e innovazione

Technology
and innovation



I nostri prodotti per Facciata **soddisfano i parametri previsti** nel Decreto Rilancio che richiede di utilizzare materiali che rispettino i **Criteri Ambientali Minimi (CAM)** del D.M. 11 ottobre 2017 e successive integrazioni, ovvero soluzioni progettuali sostenibili e prodotti provenienti da materia prima recuperata, riciclata o rinnovabile.

Our Facade products **meet the parameters set out** in the Relaunch Decree, which requires the use of materials that comply with the **Minimum Environmental Criteria (CAM)** of the Ministerial Decree dated October 11, 2017, as amended, i.e. sustainable design solutions and products from recovered, recycled or renewable raw materials.



Per mantenersi contemporanei nel perenne scorrere del tempo è necessario saper interpretare ed assecondare le **mutevoli esigenze del mercato**.

La progressiva ricerca di **maggiori livelli prestazionali** in termini di benessere, risparmio e sostenibilità ha portato allo sviluppo di una **nuova tecnologia del costruire in terracotta**, fatta di soluzioni e sistemi che abbinano i prodotti in terracotta (mattoni, listelli) ad accessori funzionali.

Per realizzare una **parete** a regola d'arte, quindi, i soli elementi in terracotta faccia a vista non bastano più ed è necessario progettare l'utilizzo di accessori funzionali che completino i **sistemi facciata** per fornire prestazioni sempre più elevate.

In questa nuova filosofia costruttiva, **la parete si stratifica con materiali performanti** ognuno con una propria funzione e gli aspetti tecnologici diventano assolutamente imprescindibili per il benessere ed il comfort ambientale, così come per il risparmio energetico.

To remain contemporary in the perpetual passage of time, it is necessary to be able to interpret and accommodate the **changing needs of the market**.

The progressive search for **higher performance levels** in terms of well-being, savings and sustainability has led to the development of a **new technology of building** with terracotta, made up of solutions and systems that combine terracotta products (bricks, brick slips) with functional accessories.

In order to craft a state-of-the-art **wall**, exposed terracotta elements alone are no longer sufficient, and it is necessary to plan the use of functional accessories to complement the **façade systems** in order to provide ever greater performance.

In this new construction philosophy, **the wall is layered with high-performance materials**, each with its own function, and technological aspects become absolutely essential for well-being, environmental comfort, and also for saving energy.

L'estetica dei colori e delle forme

Il linguaggio estetico delle facciate in terracotta è fatto di colori e di **forme**. Densi, saturi e compatti **i colori della terracotta** spaziano dal giallo all'arancione, dal salmone al rosa, dal rosso fino al marrone; **tonalità estremamente materiche e pastose**, che danno espressività e bellezza alle **facciate**.

A queste nuance più tradizionali si aggiungono poi le colorazioni più moderne e innovative come il nero,



The aesthetics of colours and shapes

The aesthetic language of terracotta façades consists of colours and **shapes**. Dense, saturated and compact, **the colours of terracotta** range from yellow to orange, salmon to pink, red to brown; **extremely textured and soft tones** that give expressiveness and beauty to **façades**.

In addition to these more traditional shades, there are also the more modern and innovative colours such as black,

le sfumature di grigio e le infinite stonalizzazioni nate dalla combinazione di tinte fra loro molto diverse. Una tavolozza infinita per **farne davvero di tutti i colori**. Di **facciate**, ovviamente.

E poi ci sono le forme (**mattoni, tavelle, listelli ed elementi d'architettura**), anche esse in grado di **spaziare dalla tradizione del faccia a vista fino al design più innovativo**, che interpreta

il laterizio come rivestimento o "pelle" sottile degli edifici chiamandolo a svolgere **compiti funzionali** di protezione e di comfort e che ne sovverte talvolta gli ordini prestabiliti **con tegole** che diventano elementi di rivestimento parietale e **mattoni** che continuano senza soluzione di continuità in copertura.



shades of grey and the infinite number of shades created by the combination of very different hues. An infinite palette to **really play with all colours**. Of **facades**, of course.

And then there are the shapes (**bricks, tavellas, brick slips and architectural elements**), which also **take the tradition of exposed elements** to the **most innovative design**, which

interprets brick as a covering or thin "skin" of buildings, calling on it to perform **functional tasks** of protection and comfort and sometimes breaking off the pre-established orders **with tiles** that become wall covering elements and **bricks** that continue seamlessly into the roof.

Per costruire una parete altamente performante non basta scegliere accuratamente gli elementi per le murature faccia a vista, ma è necessario affiancare una adeguata selezione di accessori funzionali.

Terreal ha sviluppato diverse tipologie di muratura in cotto con stratigrafie differenziate perseguendo **due diverse filosofie costruttive**.

La prima prevede una tecnologia a **doppia parete**, in grado di coniugare al meglio performance, estetica e durabilità.

Dietro il **rivestimento in terracotta faccia a vista** viene posta un'intercapedine d'aria che lascia "respirare" il pacchetto murario; la parete portante, rivestita da un isolamento termico, completa la sequenza della stratigrafia.

Le prestazioni della struttura sono ottimizzate da una serie di accessori **funzionali per il fissaggio**, allo scopo di migliorare la robustezza della struttura e favorire la microventilazione.

La seconda tipologia prevede un rivestimento in **laterizio sottile** incollato al **cappotto isolante**. In entrambi i casi, le proposte Parete Terreal si comportano come una vera e propria "pelle" che riveste l'edificio, garantendo comfort abitativo in qualsiasi stagione.

In order to build a high-performance wall, it is not enough to carefully choose the elements for the exposed masonry, but an appropriate selection of functional accessories must be added.

Terreal has developed different types of terracotta masonry with differentiated layer structures, pursuing **two different construction philosophies**.

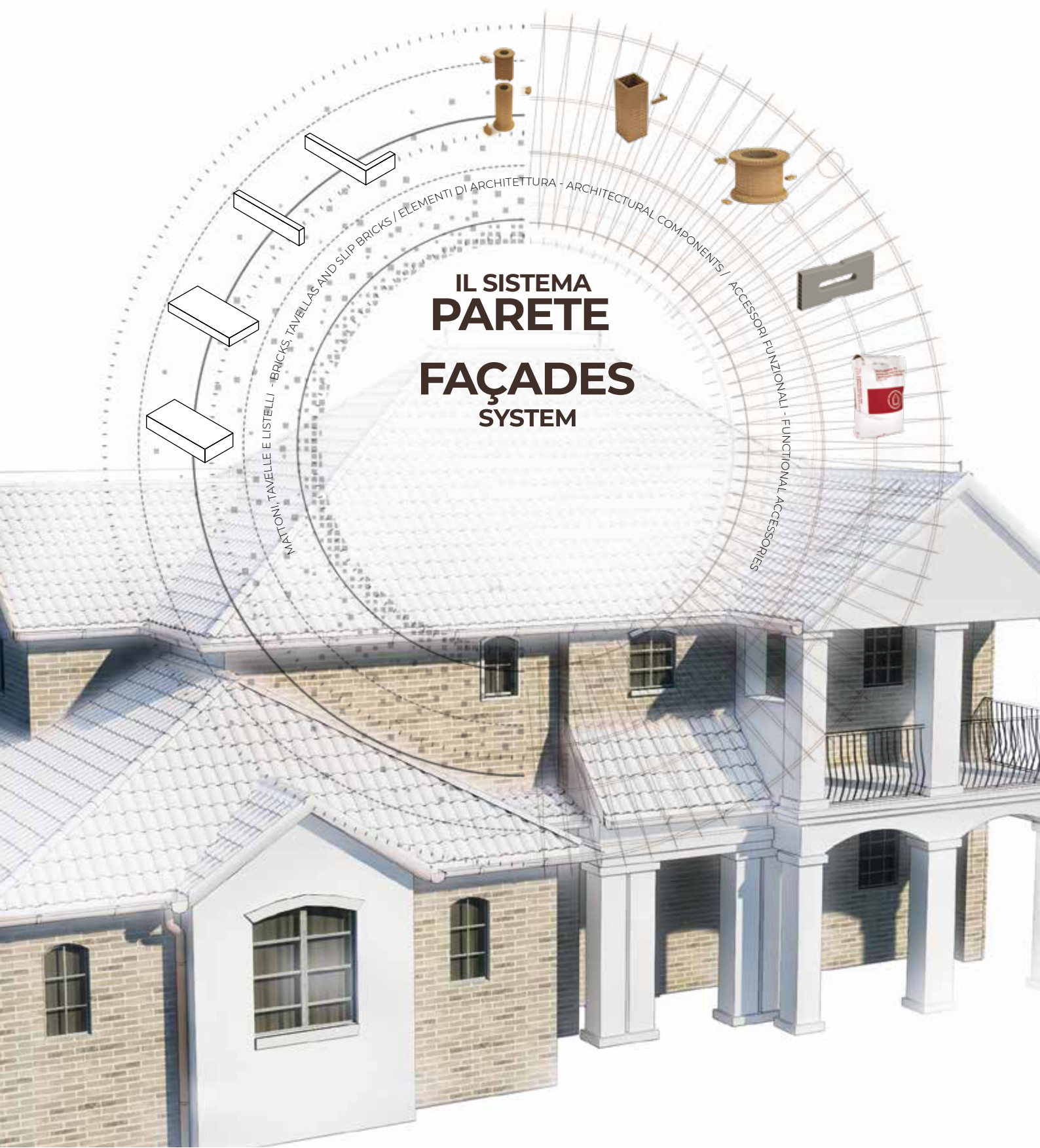
The first involves a **double-wall** technology that combines performance, aesthetics and durability in the best possible way.

An air gap is placed behind the **exposed terracotta cladding** to allow the wall to "breathe"; the load-bearing wall, covered with thermal insulation, completes the sequence of the layer structure.

The performance of the structure is optimised by a series of **functional fastening** accessories to improve the sturdiness of the structure and promote micro-ventilation.

The second type involves a **thin brick cladding** bonded to the **external insulating cladding**. In both cases, the Parete Terreal proposals act as a true skin that covers the building, guaranteeing living comfort in any season.





**IL SISTEMA
PARETE
FAÇADES
SYSTEM**

MATTONI, TAVELLE E LISTELLI - BRICKS, TAVELLAS AND SLIP BRICKS / ELEMENTI DI ARCHITETTURA - ARCHITECTURAL COMPONENTS / ACCESSORI FUNZIONALI - FUNCTIONAL ACCESSORIES

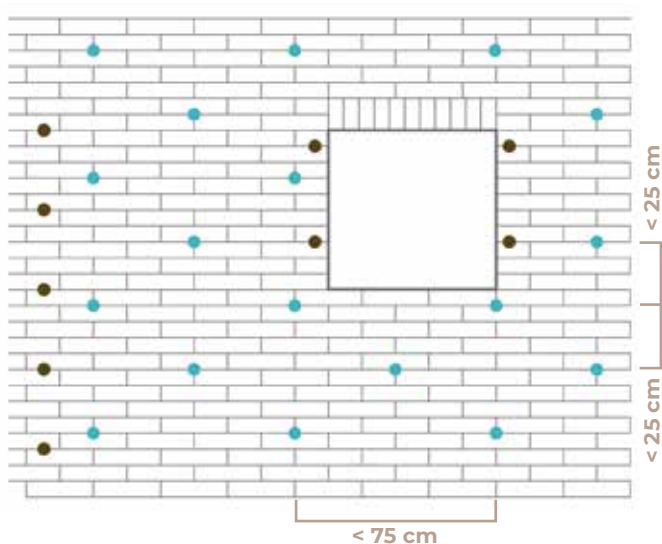
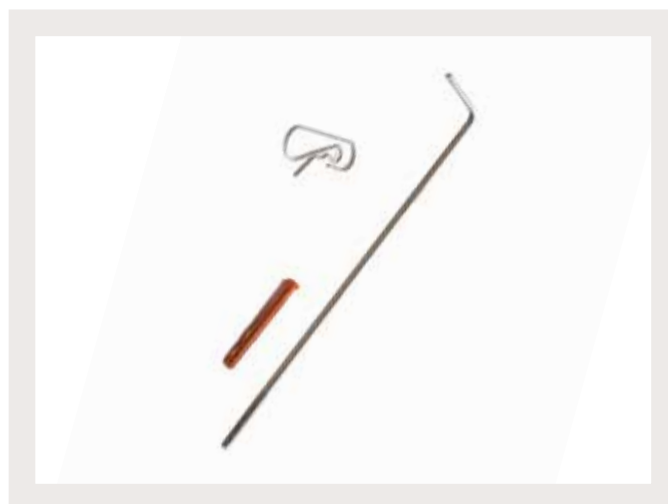
ACCESSORI FUNZIONALI / FUNCTIONAL ACCESSORIES

Accessori Fissaggio / Fixing Accessories

Una linea specifica di accessori **assicura il fissaggio della parete esterna a quella portante** per la sicurezza strutturale dell'involucro.

A specific line of accessories **ensures the attachment of the outer wall to the load-bearing wall** for the structural safety of the enclosure.

WALL CLIP



- Sicurezza di bordo: 3 graffe WALL CLIP A L ogni metro lineare / Edge safety: 3 L-shaped WALL CLIP clips per square meter
- Fissaggio puntiforme: 5 graffe WALL CLIP A L ogni metro quadrato / Edge safety: 3 L-shaped WALL CLIP clips per square meter



COPPIGLIA per il fissaggio di WALL CLIP A L /
BRACKET for fastening L-shaped WALL CLIP

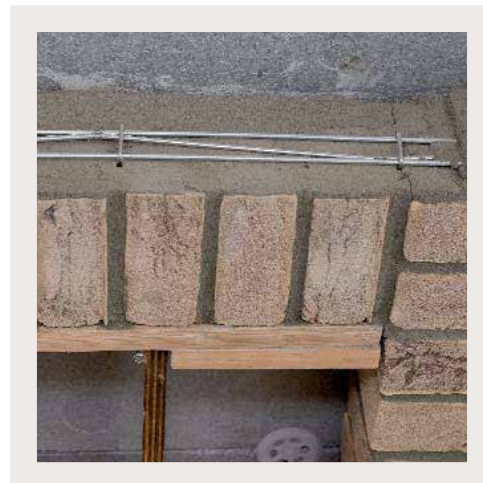
WALL CLIP a L / L-shaped WALL CLIP

2 WALL FORCE



Armatura orizzontale WALL FORCE /
Horizontal reinforcement WALL FORCE

WALL FORCE su architrave /
WALL FORCE on architrave



3 MALTE / MORTAR

La malta è uno dei componenti fondamentali della muratura, in quanto è usata per la posa e l'allettamento in opera dei mattoni e per la stuccatura dei giunti. Dalla sua composizione e lavorazione, oltre che dalle scelte cromatiche che l'ampia gamma Terrea Italia consente, dipende strettamente il risultato finale.

La malta infatti costituisce circa 1/5 della superficie faccia a vista della muratura e quindi dalla regolarità della sua rifinitura dipende l'omogeneità e la qualità estetica della parete nel suo insieme.

In particolare la scelta del colore, che interagisce con le nuance del mattone, diviene fondamentale per un risultato estetico sempre esclusivo.

Mortar is one of the fundamental components of masonry, as it is used for laying and bedding bricks and for grouting joints. The end result strictly depends on its composition and processing, as well as the colour choices that the wide Terrea Italia range offers.

In fact, mortar constitutes about 1/5 of the exposed surface of the masonry, and therefore the homogeneity and aesthetic quality of the wall as a whole depends on the regularity of its finish.

In particular, the choice of colour, which interacts with the shades of the brick, becomes fundamental for a consistently exclusive aesthetic result.

Malta "faccia a vista" /
Exposed mortar



Malta "faccia a vista" BIO /
BIO exposed mortar



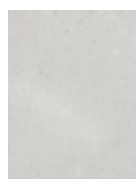
Colla "faccia a vista" /
Exposed glue



VARIANTI COLORE / COLOUR VARIANTS



Bianco
T4



Grigio
T1



Antracite
T6



Grigio Scuro
T7



Avana
T8



Giallo Botticino
T3



Rosato
T2



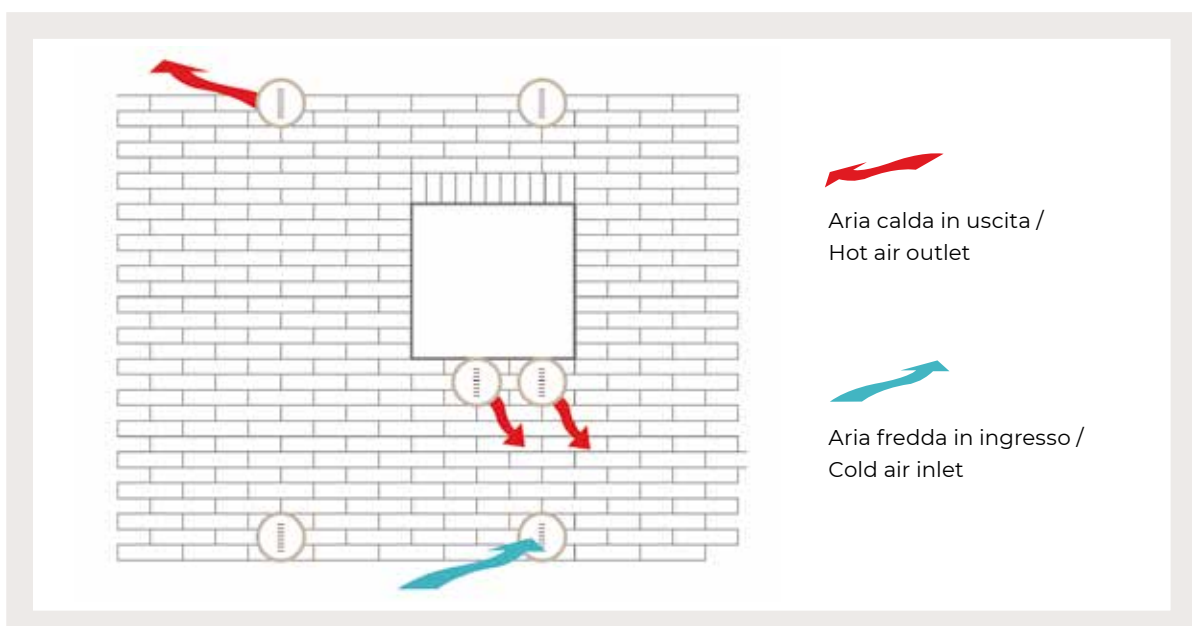
Rosso Madrid
T5

Accessori Ventilazione / Ventilation Accessories

Terreal offre un'ampia gamma di **accessori studiati per favorire la microventilazione** e realizzare una parete che respira, aumentando le prestazioni dei facc a vista ed il comfort abitativo.

Terreal offers a wide range of **accessories designed to promote micro-ventilation** and create a wall that breathes, enhancing the performance of the facade and living comfort.

4 AIR WALL





il viaggio nel /
the journey into

CLASSICO

“Il vero viaggio di scoperta non è cercare nuove terre, ma avere nuovi occhi.”

Marcel Proust

“The real voyage of discovery consists not in seeking new landscapes but in having new eyes.”

Marcel Proust



01.

Il viaggio nel **CLASSICO** ha due direttrici: nello stabilimento di **Noale** (VE) confluiscono le **argille** della dorsale adriatica, caratterizzate da tonalità delicate e a pastello, mentre le argille utilizzate a **Castiglion Fiorentino** (AR) provengono da cave toscane particolarmente pregiate, di nostra proprietà. **CLASSICO** viene prodotto con l'utilizzo aggiuntivo di **sabbie di campo** per lo scasseramento dei mattoni e di **sabbia di quarzo** per la finitura particolarmente brillante del **CLASSICO** Chiaro.

02.

Il **CLASSICO**, come si evince dal nome, è un mattone che ha **radici antiche**, ma che non ha smesso di protendersi verso il **futuro**, attraversando le epoche sempre nel segno della **contemporaneità**. Una interpretazione «**senza tempo**» della classicità, sintesi di moderno e di antico, in grado di adattarsi ai contesti e dialogare con una architettura in costante evoluzione.



01

**MATERIA
PRIMA
RAW
MATERIAL**

**ISPIRAZIONE
INSPIRATION**

02



01.

The **CLASSICO** journey has two directions: **clays** from the Adriatic ridge, characterised by delicate, soft shades, flow into the **Noale** (VE) plant, while the clays used in **Castiglion Fiorentino** (AR) come from particularly fine Tuscan quarries, which we own. **CLASSICO** is produced with the additional use of **field sands** for brick demoulding and **quartz sand** for the particularly brilliant finish of **CLASSICO** Chiaro.

02.

CLASSICO, as its name suggests, is a brick that has **ancient roots**, but which has not stopped leaning towards the **future**, crossing the ages yet always in line with **contemporaneity**. A **timeless** interpretation of classicism, a synthesis of modern and ancient, capable of adapting to contexts and dialoguing with an architecture in constant evolution.

03.

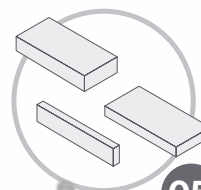
Anche la lavorazione del **CLASSICO** discende dalla tradizione, in particolare quella della produzione «a pasta molle», a stampo, risalente ai Babilonesi ed agli Assiri, i primi a stampare manufatti in argilla essiccata. Oggi il processo produttivo è stato automatizzato ed industrializzato, ma sono rimaste **immutate le fasi** ed il loro susseguirsi.

04.

Le pregiate **sabbie, di campo o di fiume**, usate per scasserare il mattone mitigano la colorazione originale dell'argilla, dando vita ad una superficie **irregolare e granulosa**, sulla quale la luce **vibra**, soffermandosi sui **bordi irregolari**, chiari e scuri.

05.

Il **CLASSICO** rappresenta un anello di congiunzione **tra passato e presente** e prende vita nelle forme di **mattone, listello e tavella**.



FORME
SHAPES

FINITURE
FINISHES

LA TUA CASA
YOUR HOME

LAVORAZIONE
MANUFACTURE



03.

The manufacture of **CLASSICO** is also rooted in tradition, in particular that of **soft-paste, moulded** production, dating back to the Babylonians and Assyrians, the first to mould artefacts from dried clay. Today, the production process has been automated and industrialised, but **the steps** and their sequence have remained **unchanged**.

04.

The fine **sands, from the field or river**, used to break up the brick soften the original colouring of the clay, creating an **irregular, grainy** surface on which light **vibrates**, lingering on the **irregular**, light and dark edges.

05.

In its perennial dialogue with an evolving context, **CLASSICO** represents a link **between past and present** and comes to life in the forms of **brick, brick slip and tavella**.

LE FORME / THE SHAPES CLASSICO



Produzione di **Noale / Noale Plant**

MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

25x12x5,5 cm

TAVELLA / TILE



25x12x3,3 cm

(NO GIALLO CHIARO - ROSSO FORTE)

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

25x2x5,5 cm

25x3x5,5 cm

25x5,8x5,5 cm



Listello da tavella / Tavella tile

25x2x3,3 cm

25x3x3,3 cm

25x5,8x3,3 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



Listello angolare da mattone / Corner brick tile

25x12x2x5,5 cm

25x12x3x5,5 cm

25x12x5,8x5,5 cm



Listello angolare da tavella / Corner tavella tile

25x12x2x3,3 cm

25x12x3x3,3 cm

25x12x5,8x3,3 cm

Produzione di **Castiglion Fiorentino / Castiglion Fiorentino Plant**

MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

25x12x5,5 cm

(NO GIALLO PAGLIERINO)

30x15x6 cm

(NO GIALLO CHIARO)

TAVELLA / TILE



25x12x3,3 cm

(NO MORO)

30x15x3,3 cm

(NO GIALLO CHIARO - MORO)

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

25x2x5,5 cm

25x3x5,5 cm

25x5,8x5,5 cm

30x2x6 cm

30x3x6 cm

30x7,3x6 cm



Listello da tavella / Tavella tile

25x2x3,3 cm

25x3x3,3 cm

25x5,8x3,3 cm

30x2x3,3 cm

30x3x3,3 cm

30x7,3x3,3 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



Listello angolare da mattone / Corner brick tile

25x12x2x5,5 cm

25x12x3x5,5 cm

25x12x5,8x5,5 cm

30x15x2x6 cm

30x15x3x6 cm

30x15x7,3x6 cm



Listello angolare da tavella / Corner tavella tile

25x12x2x3,3 cm

25x12x3x3,3 cm

25x12x5,8x3,3 cm

30x15x2x3,3 cm

30x15x3x3,3 cm

30x15x7,3x3,3 cm

SANMARCO

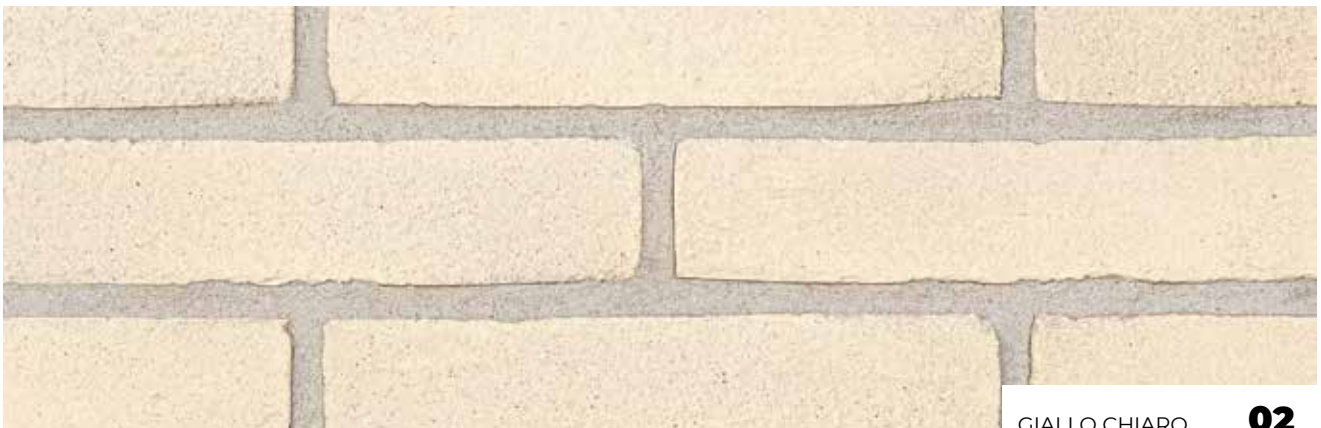
a brand of **TERREAL**

I COLORI / THE COLOURS
CLASSICO

Produzione di **Noale / Noale Plant**



GIALLO PAGLIERINO **01**

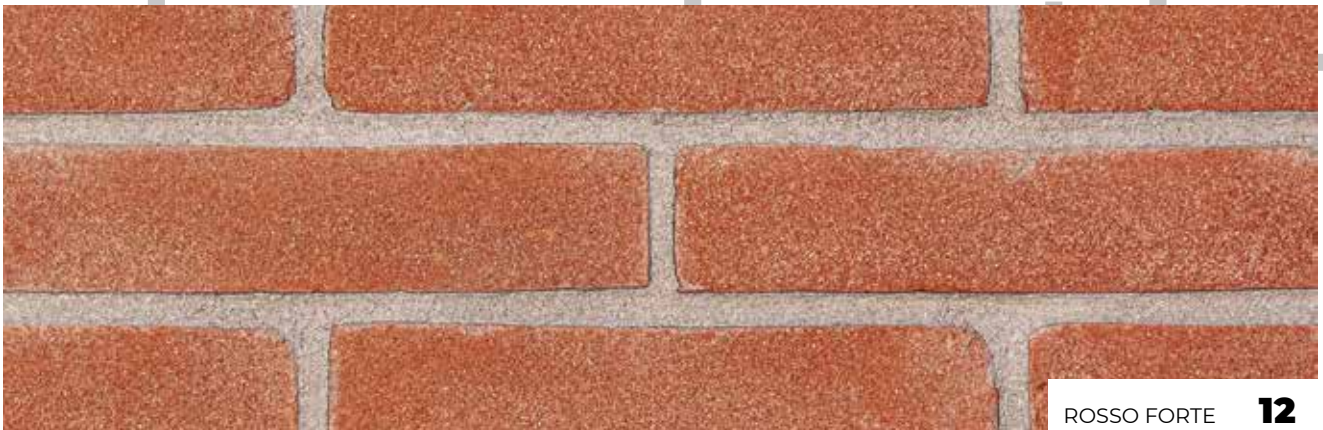


GIALLO CHIARO **02**

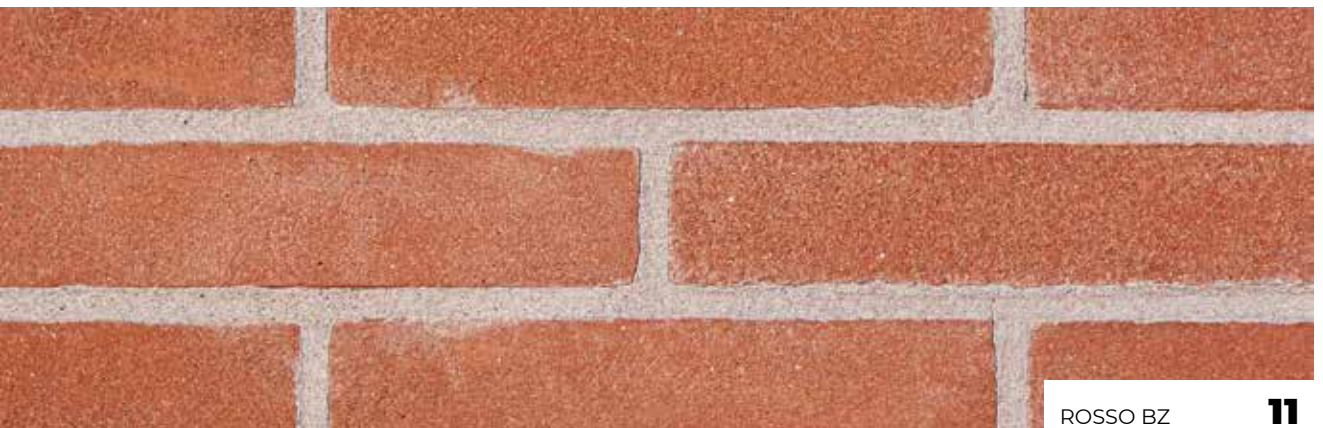


ROSSO **10**

I COLORI / THE COLOURS
CLASSICO



Produzione di **Castiglion Fiorentino** / **Castiglion Fiorentino** Plant



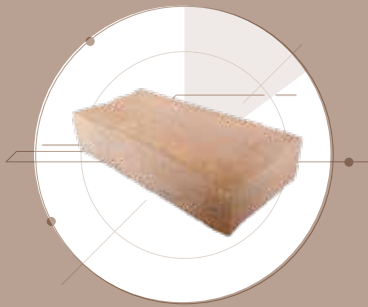
I COLORI / THE COLOURS
CLASSICO



ROSATO BZ **21**



MORO BZ **55**



il viaggio nel /
the journey into

SABBIATO

“Il sogno di ogni viaggiatore è di arrivare là dove nessuno è stato.”

Tiziano Terzani

“Every traveller’s dream is to arrive where no one has been before.”

Tiziano Terzani



01. La materia prima

Il viaggio del **SABBIATO** parte dalla Toscana, dove le **argille provenienti da pregiate cave di nostra proprietà**, costituiscono il nucleo basilare delle materie prime utilizzate. La successiva tappa in Emilia arricchisce il composto con le sabbie di Bondeno (FE) **conferendo una luminosità particolare al prodotto finito.**



01

02. Ispirazione

Nel suo progressivo svolgersi verso la meta finale, il percorso del **SABBIATO** incontra e si appropria degli aneliti estetici e costruttivi di una **architettura rurale, tradizionale**, che guarda al passato ed alla tradizione. **SABBIATO** porta in sé i colori del paesaggio italiano.



02

01. The raw material

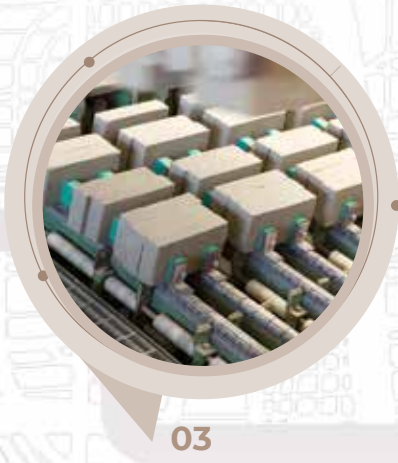
SABBIATO 's journey starts in Tuscany, where **clays from our own precious quarries** form the core of the raw materials used. The subsequent stop in Emilia enriches the compound with sands from Bondeno (FE) , **giving the finished product a special brilliance.**

02. Inspiration

As it progresses towards its final destination, the path of the **SABBIATO** encounters and approaches the aesthetic and constructive yearnings for a **rural, traditional architecture** that looks to the past and the tradition. **SABBIATO** bears the colours of the Italian landscape.

03. La lavorazione

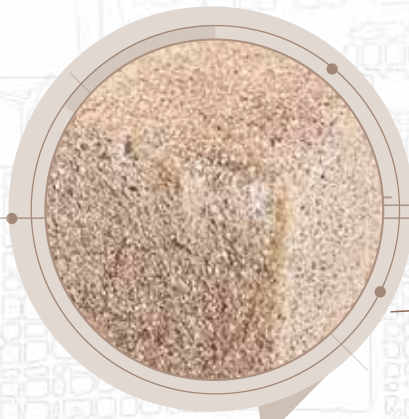
Anche la lavorazione del **SABBIATO** discende dalla tradizione; in particolare quella della **produzione "a pasta molle"**, a stampo, caratterizzata da un'elevata percentuale di acqua e da una conseguente struttura porosa. Oggi il processo produttivo è stato industrializzato ed automatizzato, **ma ricalcando l'esatta sequenza delle operazioni anticamente fatte a mano.**



03

04. Le finiture

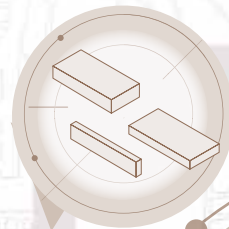
Per estrarre l'argilla formatasi nello stampo è necessario usare uno "scasserante"; da qui l'**utilizzo di sabbie di fiume o di campo**, che, senza alterare i colori delle argille, finiscono per rendere la superficie granulosa ed irregolare ed i bordi diversi nei colori e nelle forme. Una finitura all'insegna della difformità, dove la luce vibra, creando suggestive visioni.



04

05. Le forme

Unico, inconfondibile, sicuro e duttile, **SABBIATO** rappresenta l'espressione più significativa della **continuità tra passato e presente** e prende vita nelle forme di **mattoni, listello e tavella.**



05

La tua **casa**
Your **home**



03. The manufacturing process

The manufacture of **SABBIATO** is also rooted in tradition; in particular that of **soft-paste, moulded production**, characterised by a high percentage of water and a consequent porous structure. Today, the production process has been industrialised and automated, **but tracing the exact sequence of operations formerly done by hand.**

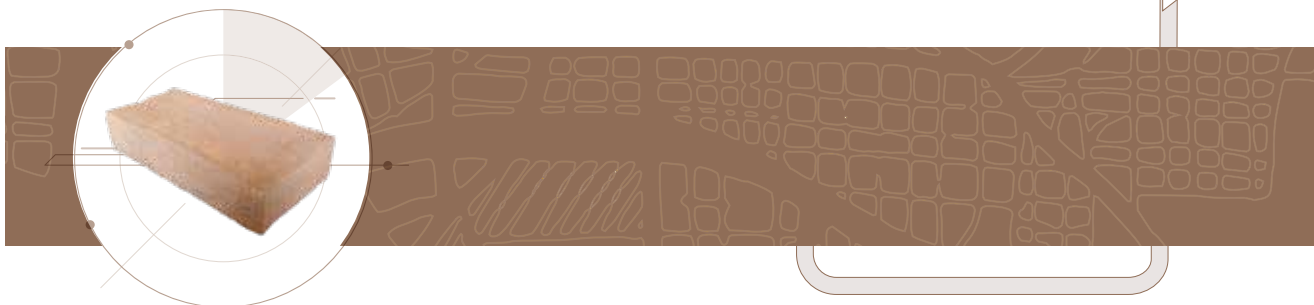
04. Finishes

To extract the clay formed in the mould, it is necessary to use a "breaker"; hence the use of **river or field sands**, which, without altering the colours of the clays, end up making the surface grainy and irregular and the edges different in colour and shape. An asymmetrical finish, where light vibrates, creating evocative visions.

05. The shapes

Unique, unmistakable, safe and ductile, **SABBIATO** represents the most significant expression of **continuity between past and present** and comes to life in the forms of **brick, brick slips and tavellas.**

LE FORME / THE SHAPES **SABBIATO**



MATTONE / BRICK



Mattone / Brick

25x12x5,5 cm

25x12x4 cm

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

25x2x5,5 cm

25x3x5,5 cm

25x5,8x5,5 cm

25x2x4 cm

25x3x4 cm

25x5,8x4 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



Listello angolare da mattone / Corner brick tile

25x12x2x5,5 cm

25x12x3x5,5 cm

25x12x5,8x5,5 cm

25x12x2x4 cm

25x12x3x4 cm

25x12x5,8x4 cm





I COLORI / THE COLOURS
SABBIATO



GIALLO SABBIATO

06



ROSSO SABBIATO

17



ROSATO SABBIATO

27



“La persone non fanno viaggi,
sono i viaggi che fanno le
persone.”

John Steinbeck

“People don't take trips,
trips take people.”

John Steinbeck



01.

VIVO viene prodotto, a Noale, con l'**argilla della cava di Marcon** (VE), dalle particolari tonalità luminose e squillanti e a **Castiglion Fiorentino** (AR), con argille pregiate, provenienti da cave toscane di nostra proprietà. La particolarità di questa produzione è, in entrambi gli stabilimenti, l'**assenza di sabbia nella fase di scasseramento**.

02.

Un mattone a pasta molle **senza sabbia in superficie** come **VIVO** evidenzia i colori naturali delle argille, con **sfumature diverse** per ogni singolo pezzo. Questa caratteristica, insieme alla presenza di bordi stagliati e precisi, lo rendono aderente ai **canoni architettonici moderni**. **VIVO** in realtà riprende le tradizioni del laterizio lombardo **tardo rinascimentale** quanto si producevano mattoni impastando argilla e paglia (elemento vegetale come la limatura di legno), come quelli voluti da Filerete per la facciata della Cà Granda a Milano.



01

**MATERIA
PRIMA
RAW
MATERIAL**

02

**ISPIRAZIONE
INSPIRATION**



01.

VIVO is produced, in Noale, with **clay from the Marcon** (VE) quarry, with its special bright and shimmering hues, and, in **Castiglion Fiorentino** (AR) with fine clays from our own Tuscan quarries. The special feature of this production is, in both plants, the **absence of sand in the demoulding phase**.

02.

A soft-paste brick **without sand on the surface** like **VIVO** highlights the natural colours of the clays, with **different shades** for each individual piece. This feature, together with the presence of sharp and precise edges, makes it adhere to **modern architectural standards**. **VIVO** actually takes up the traditions of **late Renaissance** Lombard brickwork when bricks were produced by mixing clay and straw (a vegetable element such as wood filings), such as those Filerete wanted for the façade of the Ca' Granda in Milan.

03.

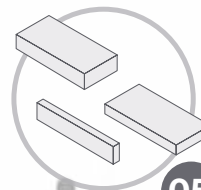
VIVO richiede una particolare tipologia di produzione tipo a mano, «**a pasta molle**», a stampo, che prevede lo scasseramento dei mattoni durante la formatura senza utilizzo di sabbie.

04.

VIVO mantiene e presenta il **colore naturale** dell'argilla, senza le alterazioni dovute alla presenza della sabbia, manifestando, una volta posato, le **tonalità intense** ed i **vibranti movimenti** dell'argilla naturale. La superficie di **VIVO** si presenta **non liscia**, con **rugosità non accentuate**, sulla quale la luce vibra.

05.

VIVO mixa, come visto, tradizione ed innovazione nei suoi aspetti estetici e produttivi e prende vita nelle forme di **mattoni, listello e tavella**.



FORME
SHAPES

FINITURE
FINISHES

04

05

LA TUA CASA
YOUR HOME

LAVORAZIONE
MANUFACTURE



03.

VIVO requires a special type of handmade, **soft-paste, moulded** production, whereby the bricks are taken out from the mould without the use of sand.

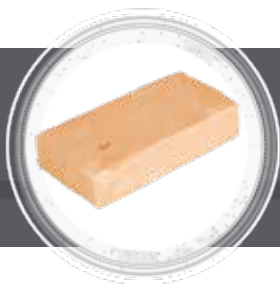
04.

VIVO maintains and presents the **natural colour of** the clay, without the alterations caused by the presence of sand, showing, once laid, the **intense tones** and **vibrant movements** of natural clay. The surface of **VIVO** is **non-smooth**, with **uneven roughness**, on which light vibrates.

05.

VIVO brings together tradition and innovation in terms of design and manufacture and comes to life in the forms of **brick, brick slips and tavellas**.

LE FORME / THE SHAPES VIVO



Produzione di **Noale / Noale Plant**

MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

25x12x5,5 cm

TAVELLA / TILE



25x12x3,3 cm

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

25x2x5,5 cm

25x3x5,5 cm

25x5,8x5,5 cm



Listello da tavella / Tavella tile

25x2x3,3 cm

25x3x3,3 cm

25x5,8x3,3 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



**Listello angolare da mattone /
Corner brick tile**

25x12x2x5,5 cm

25x12x3x5,5 cm

25x12x5,8x5,5 cm



**Listello angolare da tavella /
Corner tavella tile**

25x12x2x3,3 cm

25x12x3x3,3 cm

25x12x5,8x3,3 cm

Produzione di **Castiglion Fiorentino / Castiglion Fiorentino Plant**

MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

25x12x5,5 cm

(NO GIALLO VIVO)

TAVELLA / TILE



25x12x3,3 cm

(NO GIALLO VIVO - ROSSO MASSIMO -
GRIGIO CHIARO - GRIGIO)

30x15x3,3 cm

(NO ROSSO MASSIMO - GRIGIO CHIARO)

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

25x2x5,5 cm

25x3x5,5 cm

25x5,8x5,5 cm



Listello da tavella / Tavella tile

25x2x3,3 cm

25x3x3,3 cm

25x5,8x3,3 cm

30x2x3,3 cm

30x3x3,3 cm

30x7,3x3,3 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



**Listello angolare da mattone /
Corner brick tile**

25x12x2x5,5 cm

25x12x3x5,5 cm

25x12x5,8x5,5 cm



**Listello angolare da tavella /
Corner tavella tile**

25x12x2x3,3 cm

25x12x3x3,3 cm

25x12x5,8x3,3 cm

30x15x2x3,3 cm

30x15x3x3,3 cm

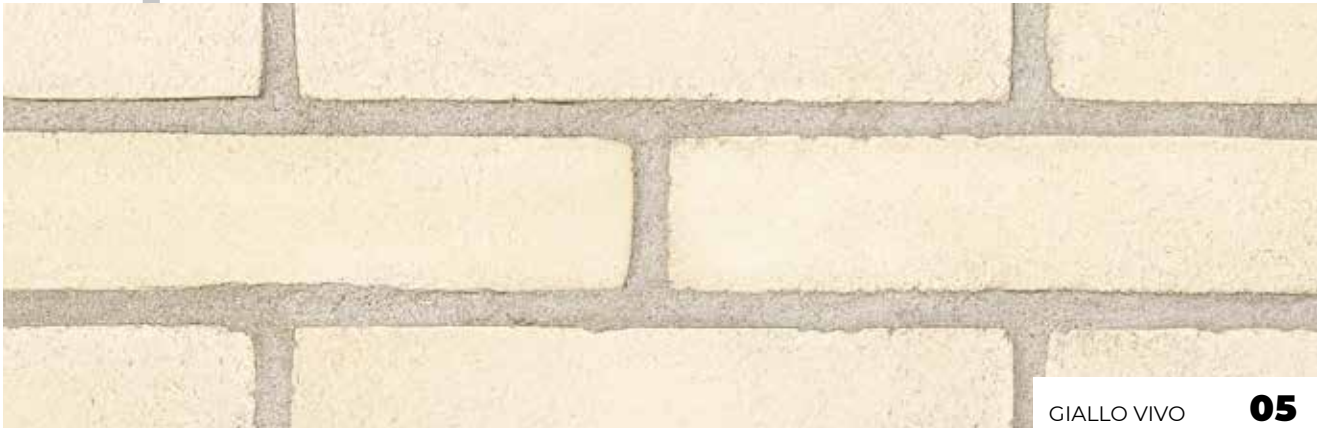
30x15x7,3x3,3 cm

SANMARCO

a brand of **TERREAL**

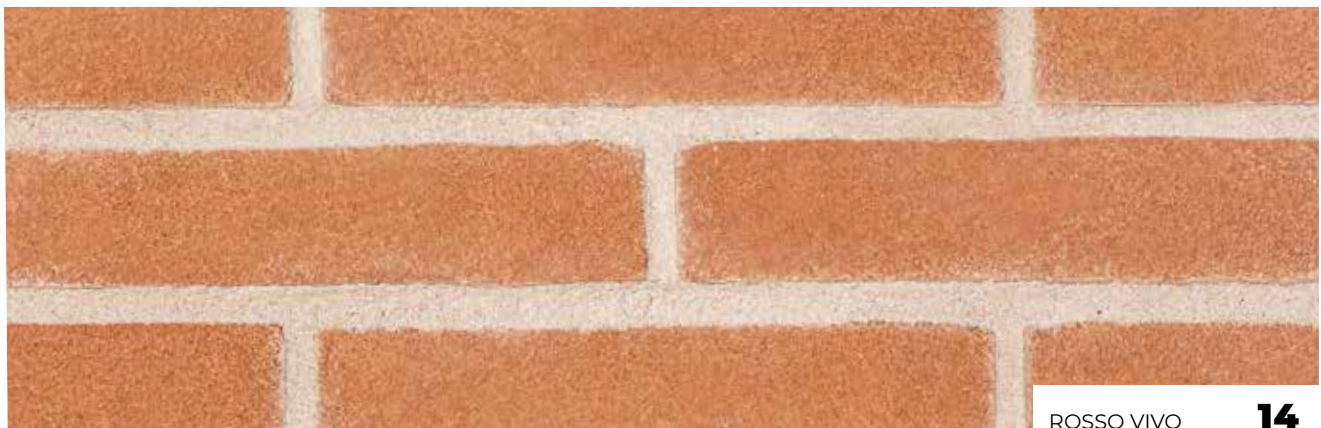
I COLORI / THE COLOURS
VIVO

Produzione di **Noale / Noale Plant**



GIALLO VIVO

05




ROSSO VIVO

14



ROSATO VIVO

23

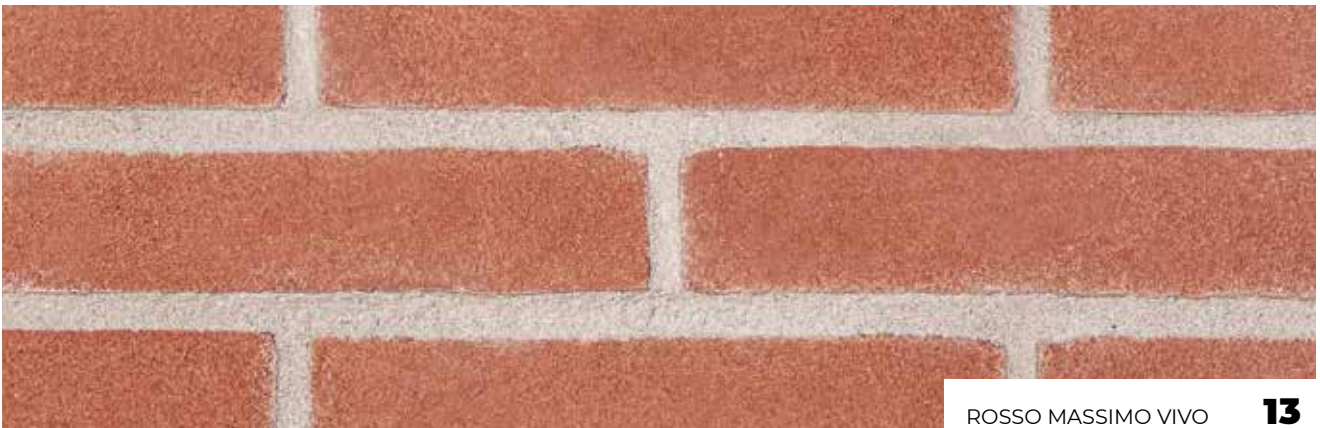
 I COLORI / THE COLOURS
VIVO

Produzione di **Castiglion Fiorentino** / **Castiglion Fiorentino** Plant



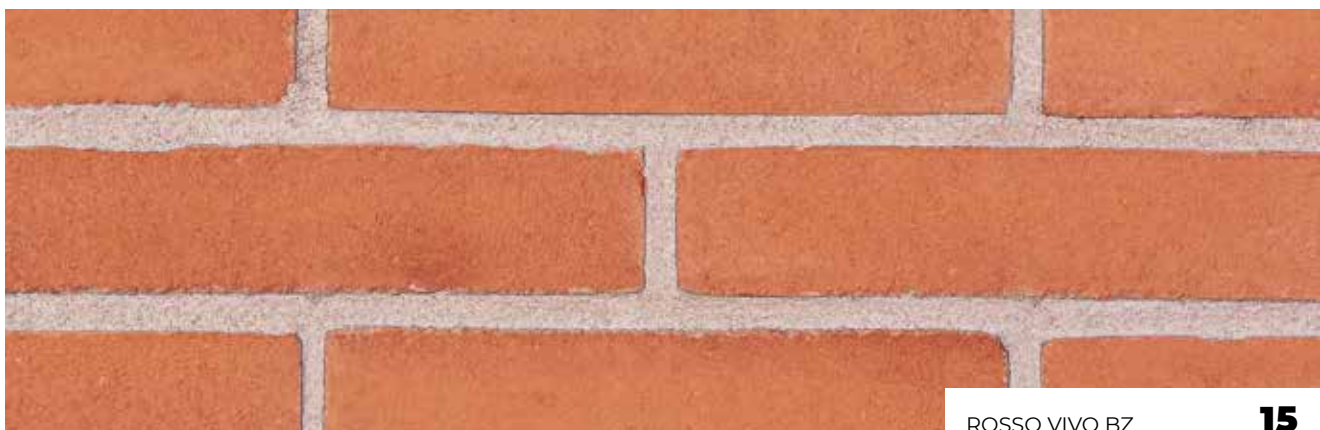
GIALLO VIVO BZ

08



ROSSO MASSIMO VIVO

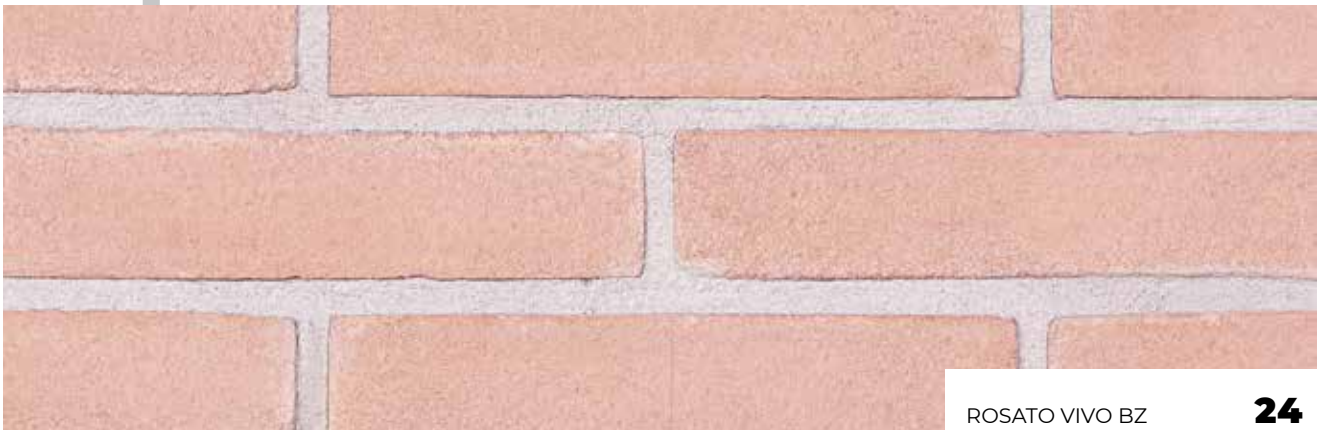
13



ROSSO VIVO BZ

15

I COLORI / THE COLOURS
VIVO



ROSATO VIVO BZ

24



GRIGIO CHIARO VIVO

36



GRIGIO VIVO

37



“La propria destinazione non è mai un luogo, ma un modo nuovo di vedere le cose.”

Henry Miller

“One’s destination is never a place, but a new way of seeing things.”

Henry Miller



01.

Il viaggio nel **TERRAE** inizia con la miscelazione di argille della **dorsale adriatica**, le stesse usate per la produzione di **CLASSICO**. Qui però un particolare processo produttivo dona alla superficie di **TERRAE** **rugosità, solcature e irregolarità** che lo rendono unico e riconoscibile.

02.

TERRAE vive di **suggerimenti antiche**, messe al servizio dell’**architettura di oggi**, soprattutto laddove si parli di **architettura del paesaggio**, di **edilizia rurale** e di **dimore storiche**. Grazie alle proprie **suggerimenti materiche** ed alle **tonalità di colore esistenti in natura**, **TERRAE**, come un camaleonte, si inserisce in modo perfetto nel contesto paesaggistico e costruito in cui viene collocato.



01

MATERIA PRIMA
RAW MATERIAL

02

ISPIRAZIONE
INSPIRATION



01.

The journey into **TERRAE** begins with the mixing of clays from the **Adriatic ridge**, the same clays used in the production of **CLASSICO**. Here, however, a special production process gives **TERRAE** ‘s surface **roughness, grooves and irregularities** that make it unique and recognisable.

02.

TERRAE thrives **on ancient influences**, put at the service of **today’s** architecture, especially when it comes to **landscape architecture**, **rural buildings** and **historic houses**. Thanks to its **material influences** and the **colour shades existing in nature**, **TERRAE**, like a chameleon, fits perfectly into the landscape and context in which it is placed.

03.

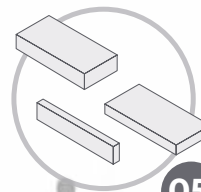
TERRAE rappresenta un ulteriore esempio di **produzione tipo a mano, a stampo, a pasta molle**. È pertanto possibile affermare che **TERRAE** trae le origine dalle tradizionali tecniche di lavorazione a pasta molle e, grazie a un processo produttivo unico in Italia, raggiunge nuove espressività attraverso le rughe originali che ne solcano la superficie, regalando **suggestivi effetti chiaroscurali e cromatici**.

04.

TERRAE presenta una **superficie granulosa, molto irregolare**, con **rugosità** su cui la luce vibra, regalando suggestioni visive. Anche i **bordi irregolari** e la **grana fine** della sabbia superficiale contribuiscono a definire l'identità visiva di **TERRAE**.

05.

TERRAE si ispira ai **colori della natura** e prende vita nelle forme di **mattoni e listello**.



FORME
SHAPES

FINITURE
FINISHES

04

05

LA TUA CASA
YOUR HOME

LAVORAZIONE
MANUFACTURE

03



03.

TERRAE represents a further example of **handmade, moulded, soft-paste production**. It is therefore possible to say that **TERRAE** draws its origins from traditional soft-paste techniques and, thanks to a production process unique in Italy, achieves new expressiveness through the original lines that furrow its surface, giving **suggestive chiaroscuro and colour effects**.

04.

TERRAE has a **grainy, highly irregular surface** with **roughness** on which light vibrates, creating visual impressions. The **irregular edges** and **fine-grained** surface sand **also** contribute to **TERRAE**'s visual identity.

05.

TERRAE is inspired by the **colours of nature** and comes to life in the shapes of **brick and brick slips**.

LE FORME / THE SHAPES TERRAE



MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

25x12x5,5 cm

25x12x6,5 cm
(NO ROSATO CHIARO)



LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

25x2x5,5 cm

25x3x5,5 cm

25x5,8x5,5 cm

25x2x6,5 cm

25x3x6,5 cm

25x5,8x6,5 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



Listello angolare da mattone / Corner brick tile

25x12x2x5,5 cm

25x12x3x5,5 cm

25x12x5,8x5,5 cm

25x12x2x6,5 cm

25x12x3x6,5 cm

25x12x5,8x6,5 cm

I COLORI / THE COLOURS
TERRAE



GIALLO PAGLIERINO **01**

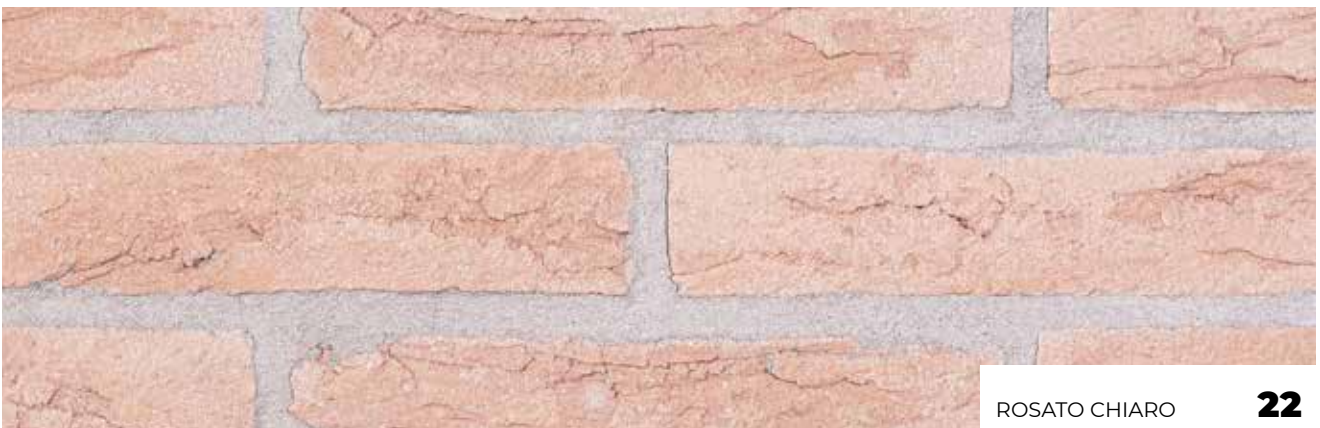


GIALLO CHIARO **02**



ROSSO **10**

I COLORI / THE COLOURS
TERRAE



SANMARCO

a brand of **TERREAL**





“Viaggiare rende modesti.
Ci mostra quanto è piccolo
il posto che occupiamo nel
mondo.”

Gustave Flaubert

“Travelling makes one
modest. You see what a
tiny place you occupy in
the world.”

Gustave Flaubert



01.

Per scoprire la personalità di **TERRAE PADANE** non si può prescindere dal considerare come questo mattone nasca da una **miscelazione di argille gialle, rosate e rosse**, a cui si aggiungono **sabbie basaltiche scure** usate durante la fase di scasseramento.

02.

TERRAE PADANE vive di **suggerzioni antiche**, messe al servizio dell'**architettura di oggi**, soprattutto laddove si parli di **architettura del paesaggio**, di **edilizia rurale e di dimore storiche**. Quell'architettura che si è sedimentata nel contesto della **Pianura Padana**, principalmente caratterizzata da edifici con terracotta faccia a vista dai colori accesi e contrastati.



01

**MATERIA
PRIMA
RAW
MATERIAL**

**ISPIRAZIONE
INSPIRATION**

02



01.

In order to discover the personality of **TERRAE PADANE**, one cannot ignore the fact that this brick is born from a **mixture of yellow, pink and red clays**, to which **dark basalt sands** are added during the demoulding phase.

02.

TERRAE PADANE thrives on **ancient suggestions**, put at the service of **today's architecture**, especially when it comes to **landscape architecture, rural buildings and historic dwellings**. That architecture has settled in the context of the **Po Valley**, which is mainly characterised by buildings with exposed terracotta in bright, contrasting colours.

03.

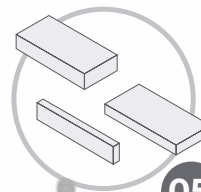
TERRAE PADANE trae origine dalle tradizionali tecniche di lavorazione a pasta molle e, grazie a un processo produttivo unico in Italia, raggiunge nuove espressività attraverso le rughe originali che ne solcano la superficie, regalando **suggestivi effetti chiaroscurali e cromatici**.

04.

TERRAE PADANE presenta una **superficie granulosa, molto irregolare**, con piegature e solcature su cui la luce vibra regalando suggestioni visive. Anche i **bordi irregolari** e la **grana fine** della sabbia superficiale contribuiscono a definire l'identità visiva di **TERRAE PADANE**.

05.

TERRAE PADANE si ispira ai colori della natura e prende vita nelle forme di **mattone e listello**.



FORME SHAPES

FINITURE FINISHES

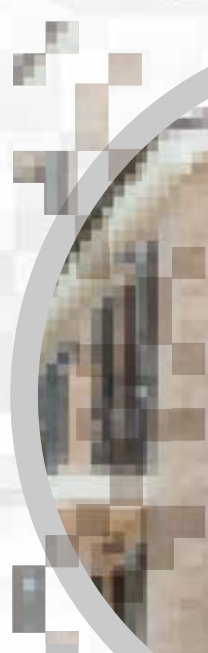
04

05

LA TUA CASA YOUR HOME

03

LAVORAZIONE MANUFACTURE



03.

TERRAE PADANE originates from traditional soft-paste processing techniques and, thanks to a production process unique in Italy, achieves new expressiveness through the original lines that furrow its surface, creating **striking chiaroscuro and colour effects**.

04.

TERRAE PADANE has a **grainy, very uneven surface**, with folds and grooves on which light vibrates giving visual impressions. The **irregular edges** and the **fine grain** of the surface sand **also** help define the visual identity of **TERRAE PADANE**.

05.

TERRAE PADANE is inspired by the colours of nature and comes to life in the shapes of **brick and brick slips**.

LE FORME / THE SHAPES TERRAE PADANE



MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

25x12x5,5 cm

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

25x2x5,5 cm

25x3x5,5 cm

25x5,8x5,5 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



Listello angolare da mattone /
Corner brick tile

25x12x2x5,5 cm

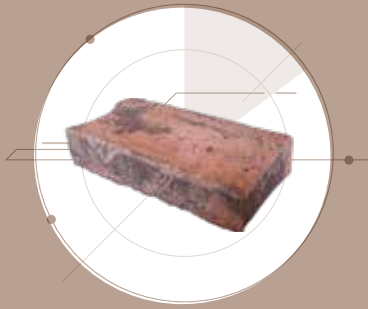
25x12x3x5,5 cm

25x12x5,8x5,5 cm



I COLORI / THE COLOURS
TERRAE PADANE





il viaggio nel /
the journey into

RUSTICO

“Un uomo percorre il mondo intero in cerca di ciò che gli serve e torna a casa per trovarlo.”

George Moore

“A man travels the world in search of what he needs and returns home to find it.”

George Moore



01. La materia prima

Il viaggio nel **RUSTICO** si dirama sin dalla partenza. Per la produzione di **RUSTICO 800**, infatti, si parte dalla **miscelazione di 3 mattoni** (un mattone rosso naturale, un mattone con engobbio bianco e uno con engobbio nero) con **sabbie di fiume e di campo fine**; mentre **RUSTICO 900** nasce dalla **miscelazione di 2 mattoni** (uno rosso naturale ed uno ad engobbio bianco) e **sabbie fini chiare**.



01

01. The raw material

The journey in the **RUSTICO** is branching out from the start. In fact, **RUSTICO 800** is produced by **mixing 3 bricks** (one natural red brick, one brick with white engobe and one with black engobe) with **river and fine field sands**; while **RUSTICO 900** is produced by **mixing 2 bricks** (one natural red brick and one with white engobe) and **fine light sands**.

02. Ispirazione

RUSTICO trae ispirazione dalle **murature antiche** ricche di differenti cromie e antichizzazioni. La finitura è il risultato di sfumature superficiali ed una miscelazione di mattoni dai toni più accesi e scuri con quelli più chiari e delicati. Per queste sue peculiarità **RUSTICO** è la soluzione ideale per coloro che si ispirano ad un'**architettura tradizionale** e legata alla **bellezza del patrimonio costruito italiano**.



02

02. Inspiration

RUSTICO draws inspiration from **ancient masonry** rich in different colours and antique effects. The finish is the result of surface shading and a mixture of brighter and darker brick tones with lighter and more delicate ones. Because of these peculiarities, **RUSTICO** is the ideal solution for those who are inspired by **traditional architecture** and linked to the **beauty of the Italian built heritage**.

03. La lavorazione

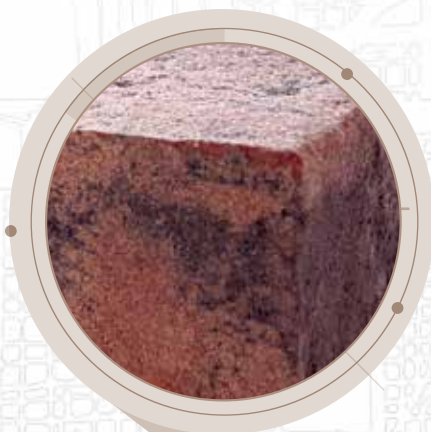
Perfetto esempio di **produzione tipo a mano, a stampo, a pasta molle**, **RUSTICO** trae le sue origini dalle **tradizionali tecniche di lavorazione a pasta molle** e, grazie a un **processo produttivo unico in Italia**, raggiunge nuove espressività attraverso le **rughe originali** che solcano la sua superficie, regalando suggestivi effetti chiaroscurali e cromatici.



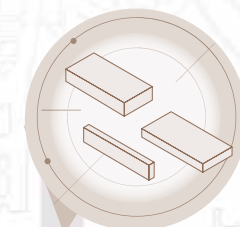
03

04. Le finiture

RUSTICO presenta una **superficie granulosa, moderatamente irregolare**, con **leggere piegature e solcature** su cui la luce vibra regalando suggestioni visive. I **bordi irregolari** e la **grana fine** della sabbia con tonalità chiare e scure contribuiscono a delineare il profilo di questo prodotto di grande impatto estetico.



04



05



La tua **casa**
Your **home**

03. The manufacturing process

A perfect example of **hand-moulded, soft-paste production**, **RUSTICO** draws its origins from **traditional soft-paste techniques** and, thanks to a **production process that is unique in Italy**, achieves new expressiveness through the **original lines** that furrow its surface, creating striking chiaroscuro and colour effects.

04. The Finishes

RUSTICO has a **grainy, moderately uneven surface** with **slight creases and grooves** on which light vibrates, creating visual impressions. The **irregular edges** and **fine-grained** sand with light and dark tones contribute to the profile of this visually striking product.

05. The shapes

RUSTICO takes its life and identity from the skilful blending at its origin and is embodied in the shapes of **brick and brick slips**.

LE FORME / THE SHAPES **RUSTICO**



MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

25x12x5,5 cm

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

25x2x5,5 cm

25x3x5,5 cm

25x5,8x5,5 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



Listello angolare da mattone / Corner brick tile

25x12x2x5,5 cm

25x12x3x5,5 cm

25x12x5,8x5,5 cm



pica

a brand of **TERREAL**

I COLORI / THE COLOURS
RUSTICO





il viaggio nel /
the journey into

ANTICO

“Non smetteremo mai di esplorare. E alla fine di tutto il nostro andare ritorneremo al punto di partenza per conoscerlo per la prima volta.”

T.S. Eliot

“We shall not cease from exploration. And the end of all our exploring. Will be to arrive where we started. And know the place for the first time.”

T.S. Eliot



01.

Il viaggio nell'**ANTICO** parte dalle colline della Toscana, dove si estraggono le **argille** di selezionate cave di nostra proprietà. Per lo scasseramento vengono inoltre usate **sabbie fini chiare**.

02.

ANTICO è un mattone che si lega ai valori della casa, **della famiglia e della storia**, pensato per coloro che sono affascinati da una **architettura tradizionale** e legata alla **bellezza del patrimonio costruito italiano**. Lo contraddistinguono **tonalità particolari** che si ispirano alle **antiche murature**: dai toni grigi stonalizzati (Fumato Grigio) all'alternanza di gialli e rosa (Duetto) fino alla monocromaticità dell'argilla, arricchita da piegature e solcature (Giallo Antico e Rosato Antico).



01

**MATERIA
PRIMA
RAW
MATERIAL**

ISPIRAZIONE
INSPIRATION

02



01.

The journey into the **ANTICO** starts in the hills of Tuscany, where **clays** are extracted from our own selected quarries. **Light-coloured fine sands** are also used for demoulding.

02.

ANTICO is a brick that is linked to the values of home, **family and history**, designed for those who are fascinated by **traditional architecture** and linked to the **beauty of the Italian building heritage**. It is distinguished by **particular tones** inspired by **ancient masonry**: from shaded grey tones (Fumato Grigio) to the alternation of yellows and pinks (Duetto) to the monochromaticity of clay, enriched by folds and grooves (Giallo Antico and Rosato Antico).

03.

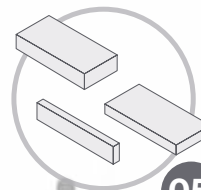
Perfetto esempio di **produzione tipo a mano, a stampo, a pasta molle, ANTICO** trae le sue origini dalle **tradizionali tecniche di lavorazione** a pasta molle e, grazie a un **processo produttivo unico in Italia**, raggiunge nuove espressività attraverso le **rughe originali** che solcano la sua superficie, regalando suggestivi effetti chiaroscurali e cromatici.

04.

ANTICO si caratterizza per la **superficie granulosa, moderatamente irregolare**, con **leggere piegature e solcature** su cui la luce vibra, per i **bordi irregolari** e per la **grana fine** della sabbia con tonalità chiare e scure fino al grigio.

05.

ANTICO è un mattone ispirato a valori importanti ed a suggestioni architettoniche legate alla storia ed alla tradizione e prende vita nelle forme di **mattone e listello**.



FORME SHAPES

FINITURE FINISHES

LA TUA CASA YOUR HOME

LAVORAZIONE MANUFACTURE

03



03.

A perfect example of **hand-moulded, soft-paste production, ANTICO** draws its origins from **traditional soft-paste techniques** and, thanks to a **production process that is unique in Italy**, achieves new expressiveness through the **original lines** that furrow its surface, creating striking chiaroscuro and colour effects.

04.

ANTICO is characterised by its **grainy, moderately uneven surface** with **slight folds and grooves** on which light vibrates, **its irregular edges** and **its fine grain** of sand with light and dark tones to grey.

05.

ANTICO is a brick inspired by important values and architectural suggestions linked to history and tradition and comes to life in the shapes of **brick and brick slips**.

LE FORME / THE SHAPES **ANTICO**



MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

25x12x5,5 cm

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

25x2x5,5 cm

25x3x5,5 cm

25x5,8x5,5 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



**Listello angolare da mattone /
Corner brick tile**

25x12x2x5,5 cm

25x12x3x5,5 cm

25x12x5,8x5,5 cm



I COLORI / THE COLOURS ANTICO





*il viaggio nel /
the journey into*

DOGI

“Viaggiatore, non c’è sentiero, il sentiero si fa mentre cammini.”

Antonio Machado Ruiz

“Traveller, there is no path, the path is made by walking.”

Antonio Machado Ruiz



01.

Quello di **DOGI** è un viaggio all’insegna dell’eterogeneità e della difformità, che ha inizio nella dorsale Adriatica con l’utilizzo delle argille estratte dalle cave di Marconi (VE) e Quarto d’Altino (VE), caratterizzate da colorazioni tenui e delicate.

02.

La linea faccia a vista **DOGI** si ispira alle antiche murature e mira a ricreare una sorta di “effetto tempo”, grazie a **tonalità variegata e sfumate ed a dimensioni irregolari e spigoli arrotondati**. In particolare, come si evince dal nome, la linea si ispira alle tessiture murarie di Venezia, corrose dal tempo, ma baluardo di una bellezza eterna.



01

**MATERIA
PRIMA
RAW
MATERIAL**

**ISPIRAZIONE
INSPIRATION**

02



01.

DOGI collection is a journey under the banner of heterogeneity and uniqueness, which begins in the Adriatic ridge with the use of clays extracted from the quarries of Marconi (VE) and Quarto d’Altino (VE), characterised by soft and delicate colours.

02.

The **DOGI** facade line is inspired by ancient masonry and aims to recreate a kind of patina effect, thanks to **variegated and shaded shades and irregular dimensions and rounded edges**. In particular, as Evident from its name, the line is inspired by the wall textures of Venice, corroded by time, but a heritage of eternal beauty.

03.

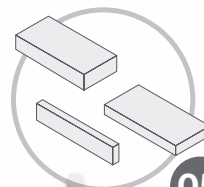
A valle della tradizionale lavorazione tipo a mano, a stampo ed a pasta molle, vengono svolte azioni aggiuntive in grado di regalare a questa linea, in **un'armonia di tonalità variegata e imperfezioni seducenti**, il fascino dei mattoni vissuti e di recupero. Inoltre, nella confezione sono inseriti, in modo casuale, mattoni di dimensioni inferiori allo standard per simulare i prodotti di recupero usati nei restauri.

04.

La linea **DOGI** per la miscelazione di mattoni di colorazioni differenti inseriti nel pacco e per una superficie liscia, moderatamente irregolare, con bordi smussati, scagliature e leggere imperfezioni. L'assenza quasi totale della sabbia superficiale è dovuta al particolare ciclo produttivo di "invecchiamento".

05.

DOGI è disponibile nelle forme di **mattono, listello e tavella** e si presta perfettamente anche per realizzare ville, rustici, casali, caschine, architettura rurale, architettura del paesaggio ed arte dei giardini.



FORME SHAPES

FINITURE FINISHES

05

LA TUA CASA YOUR HOME

LAVORAZIONE MANUFACTURE

03



03.

Rooted in traditional manufacturing by hand, mould and soft paste, additional actions are carried out to enrich this line, in **a harmony of variegated tones and seductive imperfections**, the charm of lived-in and reclaimed bricks. In addition, sub-standard sized bricks are randomly placed in the package to simulate the recovered products used in restorations.

04.

The **DOGI** line for mixing bricks of different colours inserted in the pack and for a smooth, moderately uneven surface with bevelled edges, spalling and slight imperfections. The almost total absence of surface sand is due to the special "ageing" production cycle.

05.

DOGI is available in **brick, brick slips and tavelles** and is also perfectly suited for the construction of villas, cottages, farmhouses, rural architecture, landscape architecture and garden art.

LE FORME / THE SHAPES **DOGI**



MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

25x12x5,5 cm

TAVELLA / TILE



25x12x3,3 cm

(solo / only DOGI 2.0)

30x15x3,3 cm

(solo / only DOGI 2.0)

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

25x2x5,5 cm

25x3x5,5 cm

25x5,8x5,5 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



**Listello angolare da mattone /
Corner brick tile**

25x12x2x5,5 cm

25x12x3x5,5 cm

25x12x5,8x5,5 cm



I COLORI / THE COLOURS DOGI





*il viaggio nel /
the journey into*

ANTICHE MURA

“Non si arriva mai tanto lontano come quando non si sa più dove si va.”

Goethe

“One never goes so far as when one no longer knows where one is going.”

Goethe



01. La materia prima

ANTICHE MURA nasce dalla **miscelazione** controllata e ripetibile di mattoni della linea **SABBIATO** nelle tonalità **giallo, rosato, rosso e moro**. Ci sono, pertanto, **argille toscane** all'origine di **ANTICHE MURA**, oltre che l'utilizzo di **sabbie** di fiume durante la fase di scasseramento.



01

01. The raw material

ANTICHE MURA is created from the controlled and repeatable **mixing** of bricks from the **SABBIATO** line in **yellow, pink, red and dark**. There are, therefore, **Tuscan clays** at the origin of **ANTICHE MURA**, as well as the use of **river sands** during the demoulding phase.

02. Ispirazione

ANTICHE MURA recupera la tradizione delle **antiche murature a vista**, là dove i mattoni denunciano il **tempo che è passato, arrotondando gli spigoli e sfumando i toni** accesi dei colori, vive di un'armonia di tonalità variegata e imperfezioni seducenti ed esalta il fascino dei **mattoni vissuti, di recupero**. Oltre che per il restauro e il recupero architettonico, **ANTICHE MURA** è inoltre adatta per realizzare **ville, rustici, cascine, casali, architettura rurale ed architettura del paesaggio** o per essere inserita in **contesti moderni** per enfatizzare l'accostamento tra contemporaneità e classicità.



02

02. Inspiration

ANTICHE MURA reclaims the tradition of **ancient exposed masonry**, where bricks talk about the **time that has passed, rounding off the edges and shading the** bright colours, it lives in a harmony of variegated tones and seductive imperfections and enhances the charm of **lived-in, reclaimed bricks**. In addition to restoration and architectural renovation, **ANTICHE MURA** is also suitable for **villas, farmhouses, cottages, rural architecture and landscape architecture**, or to be inserted in **modern contexts** to emphasise the combination of contemporaneity and classicism.

03. La lavorazione

Perfetto esempio di **produzione tipo a mano, a stampo, a pasta molle**, **ANTICHE MURA** si distingue per una particolare lavorazione aggiuntiva a valle della produzione che conferisce **“invecchiamento”** ai mattoni. All'interno della confezione sono presenti, inseriti in modo casuale, mattoni solo interi di **misure anche inferiori** a cm. 12x25x5,5h, per creare l'immagine di mattone dalla **forma levigata e irregolare** simile a quella dei **mattoni di recupero** utilizzati nei restauri.



03

04. Le finiture

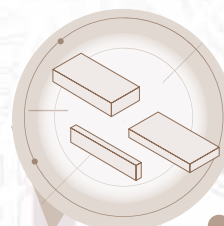
ANTICHE MURE si caratterizza per la superficie **liscia e moderatamente irregolare**, per i **bordi molto arrotondati** (stile “saponetta”) e per la **presenza di scagliature e leggere imperfezioni** (rottture). Da notare anche **l'assenza** quasi totale della **sabbia superficiale**, a causa del particolare ciclo produttivo di “invecchiamento”, è disponibile in un **solo colore/finitura** oppure in pacchi **melange** con una miscelazione realizzata in fornace.



04

05. Le forme

ANTICHE MURA è una linea ispirata ad una estetica **segnata dallo scorrere del tempo** e prende vita nelle forme di mattone e listello.



05

La tua **casa**
Your **home**



03. The manufacturing process

A perfect example of **handmade, moulded, soft-paste production**, **ANTICHE MURA** is distinguished by a special additional manufacturing processes that gives the bricks the **“aged” appearance**. Inside the package are randomly inserted whole bricks of **sizes even smaller** than cm. 12x25x5.5h, to create the image of bricks with a **smooth and irregular shape** similar to that of **recovered bricks** used in restoration work.

04. The finishes

ANTICHE MURA is characterised by **its smooth and moderately uneven surface**, its **very rounded edges** (soapstone style) and **the presence of spalling and slight imperfections** (cracks). Also worth noting **the almost total absence of surface sand**, due to the special production cycle of “ageing”, is available in a **single colour/finish** or in **melange** packs with a kiln-blended blend.

05. The shapes

ANTICHE MURA is a line inspired by aesthetics **marked by the passage of time** and comes to life in the forms of brick and brick slip.

LE FORME / THE SHAPES ANTICHE MURA



MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

25x12x5,5 cm

Mattone intero + Mezzo mattone
Whole brick + Half brick
(solo / only MELANGE*)
25x12x5,5 + 12,5x12x5,5 cm

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

25x2x5,5 cm

25x3x5,5 cm

25x5,8x5,5 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



Listello angolare da mattone / Corner brick tile

25x12x2x5,5 cm

25x12x3x5,5 cm

25x12x5,8x5,5 cm





I COLORI / THE COLOURS
ANTICHE MURA



GIALLO SABBATO **06**



ROSSO SABBATO **17**



ROSATO SABBATO **27**



MELANGE* **34**



“E non c'è niente di più bello dell'istante che precede il viaggio, l'istante in cui l'orizzonte del domani viene a renderci visita e a raccontarci le sue promesse.”

Milan Kundera

“There is nothing more beautiful than the instant before the trip, the moment when the horizon of tomorrow comes to visit us and tells us about his promises.”

Milan Kundera



01.

Anche il viaggio nelle **VARIAZIONI** inizia nella dorsale adriatica con le argille delle cave di **Marcon (VE)**. Lo scasseramento di **VARIAZIONI** viene eseguito con l'utilizzo di sabbie di fiume.

02.

Come si può dedurre dal nome, questa linea si pone come obiettivo la **variazione e la modulazione cromatica** e lo fa presentando **due diverse composizioni: variazione rosso/rosato**, che presenta una scala cromatica di rosati fino al rosso e variazione **giallo paglierino**, che si compone di una scala cromatica di gialli, dall'ocra fino al marrone. Si tratta, in sostanza, di accostare mattoni della **stessa gamma cromatica**, ma con **diverse scale di chiari e scuri** per dare movimento alle facciate.



01.

The journey into **VARIAZIONI** also begins in the Adriatic ridge with the clays from the quarries of **Marcon (VE)**. **VARIAZIONI** demoulding is carried out with the use of river sands.

02.

As the name suggests, this line aims to offer **colour variation and modulation** and does so by presenting **two different compositions: red/pink variation**, which features a colour scale of pink to red, and **straw-yellow variation**, which consists of a colour scale of yellows from ochre to brown. Essentially, this involves juxtaposing bricks of the **same colour range**, but with **different scales of light and dark** to give movement to the facades.

03.

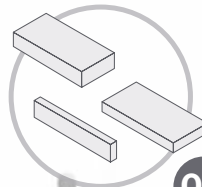
VARIAZIONI è una proposta di **miscelazione di mattoni** differenti linee SAMARCO in due scale di colorazioni. La lavorazione è comunque di tipo **a mano, a stampo, a pasta molle** e, grazie a un processo produttivo unico in Italia, **VARIAZIONI** raggiunge nuove espressività attraverso le rughe originali che ne solcano la superficie, regalando suggestivi effetti chiaroscurali e cromatici.

04.

VARIAZIONI si caratterizza per la superficie **granulosa e molto irregolare** su cui la luce vibra regalando suggestioni visive, per i **bordi irregolari** e per la **presenza solcature e piegature** anche molto marcate. Da notare anche la grana fine della sabbia superficiale con **differenti tonalità** rispetto a quella dell'argilla, per creare **maggior contrasto e movimento**.

05.

VARIAZIONI è un mattone nato nel nome della **modulazione cromatica** e prende vita nelle forme di **mattone e listello**.



FORME
SHAPES

FINITURE
FINISHES

LA TUA CASA
YOUR HOME

03

LAVORAZIONE
MANUFACTURE



03.

VARIAZIONI is a proposal to **mix** different SAMARCO bricks in two colour scales. The manufacture is still **by hand, moulded, soft-paste** and, thanks to a production process that is unique in Italy, **VARIAZIONI** achieves new expressiveness through the original lines that furrow its surface, creating striking chiaroscuro and colour effects.

04.

VARIAZIONI is characterised by its **grainy and very irregular** surface on which light vibrates, creating visual impressions, by its **irregular edges and by the presence of grooves and creases** that are also very pronounced. Note also the fine grain of the surface sand with **shades different from** those of the clay, that create **more contrast and movement**.

05.

VARIAZIONI is a brick born in the name of **colour modulation** and comes to life in the forms of **brick and brick slips**.

LE FORME / THE SHAPES VARIAZIONI



MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

25x12x5,5 cm

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

25x2x5,5 cm

25x3x5,5 cm

25x5,8x5,5 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



Listello angolare da mattone /
Corner brick tile

25x12x2x5,5 cm

25x12x3x5,5 cm

25x12x5,8x5,5 cm



SANMARCO

a brand of **TERREAL**

I COLORI / THE COLOURS
VARIAZIONI



VAR ROSSO / ROSATO

61



VAR GIALLO PAGLIERINO

62



“Un viaggio di mille miglia comincia sempre con il primo passo.”

Lao Tzu

“A journey of a thousand miles always begins with the first step.”

Lao Tzu



01.

Il viaggio alla scoperta di **MAAX** si svolge a partire dalla dorsale adriatica dove vengono estratte le varie argille utilizzate per la sua produzione, con l'aggiunta di **engobbi ed argille ricche di ossidi**.

02.

MAAX, traendo le sue dimensioni di 49x4cm dal bipedale romano, mira ad ottenere una **nuova proporzione nelle dimensioni del mattone** per una tessitura muraria più allungata ed elegante. Inoltre, offre colori con **nuances e stonalizzazioni particolari**, donando vibrazioni inconfondibili alle pareti.



01

**MATERIA PRIMA
RAW MATERIAL**

**ISPIRAZIONE
INSPIRATION**

02



01.

The journey of discovery of **MAAX** starts from the Adriatic ridge where the various clays used for its production are extracted, with the addition of **engobes and clays rich in oxides**.

02.

MAAX, drawing its dimensions of 49x4cm from the Roman bipedal bricks, aims to achieve a **new proportion in the size of the brick** for a more elongated and elegant wall texture. In addition, it offers colours with **particular nuances and shading**, creating unique vibrations on the walls.

03.

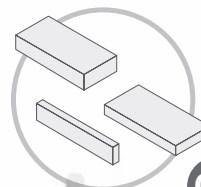
MAAX è il risultato di una **produzione semi-manuale, a stampo, a pasta molle**, all'antica maniera. Risultato della continua evoluzione Terreal, **MAAX** è ottenuto con l'ausilio di **argille naturali** dalle caratteristiche variegata e di engobbi e sabbie che conferiscono ai mattoni particolari **stonalizzazioni, variazioni cromatiche e dinamismo**.

04.

MAAX si caratterizza per una **superficie granulosa sabbiosa, moderatamente irregolare**, con leggere piegature e solcature. Da evidenziare anche i **bordi irregolari** e la **grana fine** della sabbia con **tonalità molto variegata**. Così **MAAX** trasforma la terracotta in un **materiale moderno**, adatto anche al **design architettonico più innovativo e anticonvenzionale**.

05.

MAAX offre ai progettisti le possibilità espressive della terracotta, coniugate con le prestazioni tecniche richieste dalle realizzazioni contemporanee ed è disponibile nelle forme del **mattono e del listello**.



FORME SHAPES

FINITURE FINISHES 04

05

LA TUA CASA YOUR HOME

LAVORAZIONE MANUFACTURE

03



03.

MAAX is the result of **semi-manual, moulded, soft-paste production**, the old-fashioned way. The result of Terreal's continuous evolution, **MAAX** is obtained with the help of **natural clays** with varied characteristics and engobes and sands that give the bricks special **shading, colour variations and dynamism**.

04.

MAAX is characterised by a **sandblasted, moderately irregular grained surface**, with slight folds and grooves. Also noteworthy are the **irregular edges** and the **fine grain** of the sand with **highly variegated shades**. Thus **MAAX** transforms terracotta into a **modern material**, suitable for even the **most innovative and unconventional architectural design**.

05.

MAAX offers designers the expressive possibilities of terracotta combined with the technical performance required by contemporary standards and is available in the form of **brick and brick slips**.

LE FORME / THE SHAPES **MAAX**



MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

40x10x5 cm

49x11,5x4 cm

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

40x3x5 cm

49x3x4 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



Listello angolare da mattone / Corner brick tile

40x10x3x5 cm

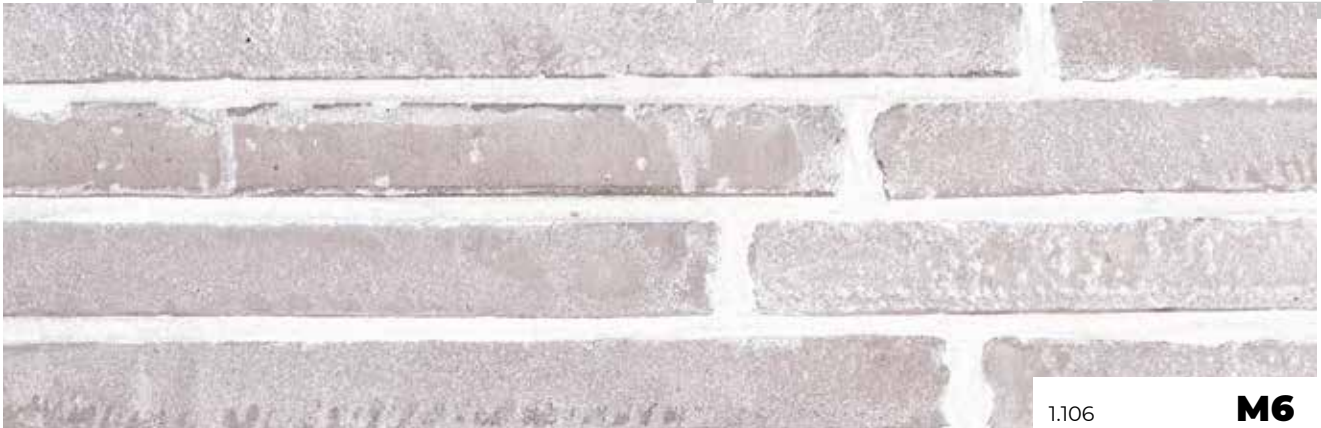
49x11,5x3x4 cm



I COLORI / THE COLOURS
MAAX



I COLORI / THE COLOURS
MAAX



I COLORI / THE COLOURS
MAAX



1.202

N1



1.402

N2



1.403

N3



“Viaggiare, è dare un senso alla propria vita, viaggiare, è donare la vita ai propri sensi.”

Alexandre Poussin

“Traveling is giving meaning to one’s life, traveling is giving one’s life to one’s senses.”

Alexandre Poussin



01.

Anche il viaggio nel mondo di **MAAX WATERSTRUCK** inizia dalla dorsale adriatica dove vengono estratte le varie argille utilizzate per la sua produzione, con l’aggiunta di **engobbi e argille ricche di ossidi**.

02.

MAAX WATERSTRUCK nasce come una versione della linea MAAX con **superficie liscia** (non sabbiata) ancora più **moderna e vicino ai gusti della contemporaneità**; non solo per la finitura superficiale, ma anche per la **gamma cromatica**, che spazia dai toni chiari del bianco al grigio e via via sempre più scuro fino al nero.



01

**MATERIA
PRIMA
RAW
MATERIAL**

02

**ISPIRAZIONE
INSPIRATION**



01.

The journey into the world of **MAAX WATERSTRUCK** also begins on the Adriatic ridge where the various clays used for its production are mined, with the addition of **engobes and clays rich in oxides**.

02.

MAAX WATERSTRUCK was created as a version of the MAAX line with a **smooth** (non-sandblasted) **surface that is even more modern and closer to contemporary tastes**; not only in terms of the surface finish, but also **in terms of the colour palette, which ranges from light white to grey and gradually darker to black**.

03.

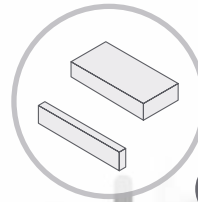
MAAX WATERSTRUCK è il risultato di una produzione semi-manuale, a stampo, a pasta molle, all'antica maniera. La peculiarità produttiva della linea consiste nell'**utilizzo dell'acqua** (da qui il termine Waterstruck) per lo scasseramento dei mattoni dallo stampo.

04.

MAAX WATERSTRUCK si caratterizza per una **superficie irregolare, a tratti liscia, non sabbiata**, con leggere **piegature e solcature**. I bordi irregolari completano l'identità visiva di questo mattone contemporaneo.

05.

MAAX WATERSTRUCK interpreta le **esigenze estetiche più moderne** ed è disponibile nelle forme del **mattone e del listello**.



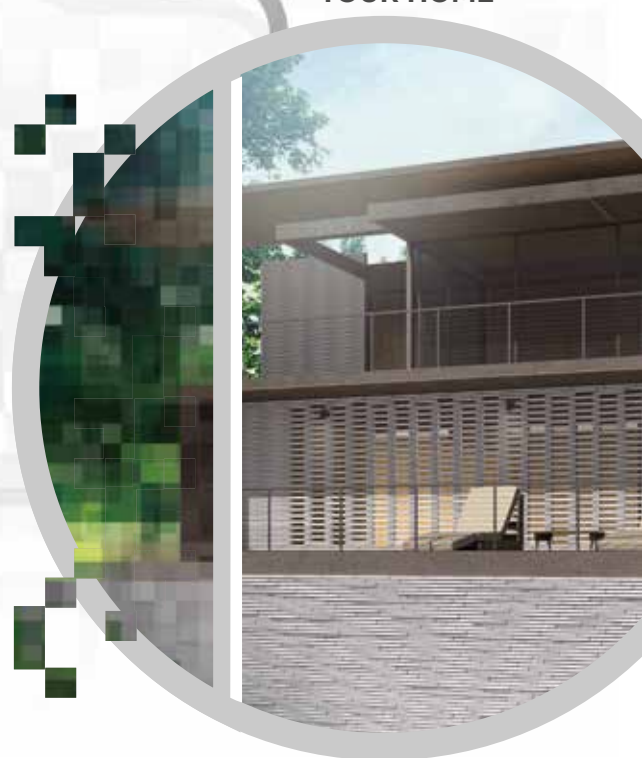
FORME
SHAPES

04
FINITURE
FINISHES

05

LA TUA CASA
YOUR HOME

03
LAVORAZIONE
MANUFACTURE



03.

MAAX WATERSTRUCK is the result of semi-manual, moulded, soft-paste, made in the old-fashioned way. The special workmanship infused into this line is the **use of water** (hence the term Waterstruck) for demoulding of bricks.

04.

MAAX WATERSTRUCK is characterised by an **irregular surface, smooth in places, not sandblasted**, with slight **creases and grooves**. Irregular edges complete the visual identity of this contemporary brick.

05.

MAAX WATERSTRUCK interprets the **most modern aesthetic requirements** and is available in the shapes of **brick and brick slips**.

LE FORME / THE SHAPES MAAX WATERSTRUCK



MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

49x11,5x4 cm

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

49x3x4 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



Listello angolare da mattone /
Corner brick tile

49x11,5x3x4 cm



I COLORI / THE COLOURS
MAAX WATERSTRUCK



I COLORI / THE COLOURS
MAAX WATERSTRUCK



SANMARCO

a brand of **TERREAL**





“Viaggiare è nascere e morire ad ogni istante.”

Victor Hugo

“To travel is to be born and to die at every instant.”

Victor Hugo



01.

La linea **VALDARNO**, come si evince dal nome, inizia il proprio viaggio in Toscana, nella valle dell’Arno, dove vengono estratte le pregiatissime argille con cui le tavelle sono realizzate. Importante e degno di rilievo è anche l’utilizzo della granulometria finissima che da alle tavelle una particolare luminosità nelle tre colorazioni disponibili di Chiaro, Rosato e Rosso.

02.

La linea **VALDARNO** nasce con il preciso obiettivo di dare continuità ai **soffitti tradizionali in travi di legno e tavelle interposte**, così come tramandati dalla tradizione italiana ed in particolare da quella di Toscana, Umbria e lombardo-veneto.



01

**MATERIA
PRIMA
RAW
MATERIAL**

**ISPIRAZIONE
INSPIRATION**

02



01.

The **VALDARNO** line, as its name suggests, begins its journey in Tuscany, in the Arno valley, where the precious clays from which the tiles are made are quarried. Also important and noteworthy is the use of very fine grains, which give the tiles a particular brightness in the three available colours: Chiaro, Rosato and Rosso.

02.

VALDARNO line was created with the precise aim of giving continuity to **traditional ceilings made of wooden beams and interposed hollow tiles**, as handed down by Italian tradition and in particular that of Tuscany, Umbria and Lombardy-Veneto.

03.

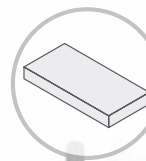
Perfetto esempio di **produzione tipo a mano, a stampo, a pasta molle**, in cui le argille pregiate sono impastate con un'**alta quantità di acqua**, in modo da permettere la formazione di una struttura porosa della tavella, che la rende perfettamente idonea agli ambienti interni delle dimore là dove questa terracotta crea un particolare comfort ed equilibrio termico in tutte le stagioni.

04.

Come noto, per poter estrarre l'argilla formata nello stampo è necessario uno "scasserante" che, nel caso di **VALDARNO**, è **sabbia fine di fiume**. Questa rende la **superficie granulosa ed irregolare** permettendo alla luce di vibrare su di essa. I **bordi irregolari**, soprattutto chiari sono un'altra caratteristica di questa linea.

05.

A differenza delle altre linee, **VALDARNO**, fedele alla propria ispirazione, è disponibile solo nelle **forme di tavella**.



FORME SHAPES

LA TUA CASA YOUR HOME

03 LAVORAZIONE MANUFACTURE



04 FINITURE FINISHES



05



03.

This is a perfect example of **handmade, moulded, soft-paste production**, in which the fine clays are mixed with a **high quantity of water** to make the tile structure porous, hence, perfectly suitable for the interiors of dwellings where this terracotta creates a particular comfort and thermal balance in all seasons.

04.

As is well known, in order to extract the clay formed in the mould, a "demoulder" is required, which, in the case of **VALDARNO**, is **fine river sand**. This makes the **surface grainy and irregular**, with beautiful light movements. **Irregular edges**, especially clear ones, are another characteristic of this line.

05.

Unlike the other lines, **VALDARNO**, true to its inspiration, is only available in **tavellas**.

LE FORME / THE SHAPES VALDARNO



TAVELLA / TILE



Tavella Valdarno / Valdarno tile

25x12x2,7 cm
(NO ROSSO)

30x15x3,3 cm

LISTELLI / BRICK SLIPS



Valdarno tavella / Valdarno tile

25x2x2,7 cm

25x3x2,7 cm

25x5,8x2,7 cm

30x2x3,3 cm

30x3x3,3 cm

30x7,3x3,3 cm



ANGOLARI / CORNER TILES



Corner valdarno tavella / Valdarno corner tile

25x12x2x2,7 cm

25x12x3x2,7 cm

25x12x5,8x2,7 cm

30x15x2x3,3 cm

30x15x3x3,3 cm

30x15x7,3x3,3 cm

I COLORI / THE COLOURS
VALDARNO



CHIARO VALDARNO

09



ROSSO VALDARNO

16



ROSATO VALDARNO

25



“Anche se giriamo il mondo in cerca di ciò che è bello, o lo portiamo già in noi, o non lo troveremo.”

Ralph Waldo

“Though we travel the world over to find the beautiful, we must carry it with us or we find it not.”

Ralph Waldo



01.

Si parte dallo stabilimento di **Castiglione Fiorentino (AR)** dove è prodotta questa particolare linea di ispirazione d'oltralpe. E la selezione di argille particolari e pregiatissime è la prima tappa di un viaggio attraverso cromie senza precedenti.

02.

L'Occitania, o Pays d'Oc, è un'area storico-geografica dell'Europa, non delimitata da confini politici, sviluppatasi in una larga parte della **Francia meridionale** ed in **zone limitrofe** appartenenti alle odierne **Italia e Spagna**. In questa area sono storicamente utilizzati **mattoni a vista** nelle costruzioni, caratterizzati da **colorazioni rosate e rosso scuro**. Ne è chiaro esempio **Tolosa**, detta appunto "la città rossa". Anche le proporzioni di **OCCITAN** risentono dell'ispirazione d'oltralpe, misurando **28x5 cm** e risultando più allungate e strette rispetto al tradizionale 25x5,5 cm italiano.



01

MATERIA PRIMA
RAW MATERIAL

02

ISPIRAZIONE
INSPIRATION



01.

It starts from the plant in **Castiglione Fiorentino (AR)** where this particular line of transalpine inspiration is produced. And the selection of special, highly prized clays is the first step of a journey through unprecedented colours.

02.

Occitania, or Pays d'Oc, is a historical-geographical area of Europe, not delimited by political borders, which developed in a large part of **Southern France** and **neighbouring areas** belonging to today's **Italy and Spain**. In this area, **bricks have historically been used** in buildings, characterised by **pink and dark red colours**. A clear example is **Toulouse**, known as "The Red City". The proportions of **OCCITAN** also reflect the inspiration from beyond the Alps, measuring **28x5 cm** and being more elongated and narrower than the traditional Italian 25x5.5 cm.

03.

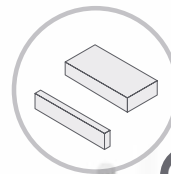
OCCITAN viene realizzato con una **produzione tipo a mano, a stampo, a pasta molle**, un processo che, pur essendo stato in parte industrializzato, vede **immutato il susseguirsi delle fasi** di lavorazione. Tradizione e innovazione sono due concetti che pervadono e animano contemporaneamente la sapienza produttiva della terracotta.

04.

OCCITAN si caratterizza per una **superficie leggermente sabbata, granulosa ed irregolare** su cui la luce vibra in modo suggestivo. **I bordi irregolari ed i toni di colore chiari e scuri** nella gamma dei rosati e rossi scuri sono altri aspetti peculiari di questa linea. Da notare, infine, come la **sabbia non alteri** molto le colorazioni naturali dell'argilla.

05.

Mattoni e listelli sono le forme disponibili per questa linea suggestiva ed unica.

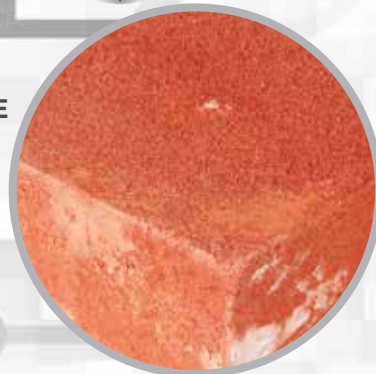


FORME SHAPES

LAVORAZIONE MANUFACTURE



04 FINITURE FINISHES



05 LA TUA CASA YOUR HOME



Crèche des Pieds et des Mains
Architecte : **Studio K**
Photographe : **Emmanuel Passeleu**

03.

OCCITAN is made using a **hand-operated, moulded, soft-paste production method**, a process that has been partly industrialised, but **which still** preserved **the manufacturing steps** unchanged. Tradition and innovation are two concepts that simultaneously pervade and animate the art of making terracotta.

04.

OCCITAN is characterised by a **slightly sanded, grained and irregular** surface on which light vibrates suggestively. **Irregular edges and light and dark colour tones** in the range of pinks and dark reds are other distinctive features of this line. Finally, note how the **sand still preserves** the natural colouring of the clay.

05.

Bricks and brick slips are the shapes available for this striking and unique line.

LE FORME / THE SHAPES **OCCITAN**



MATTONE/ BRICK



Mattone / Brick

28x14x5 cm

LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

28x2x5 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



Listello angolare da mattone /
Corner brick tile

28x14x2x5 cm



Crèche des Pieds et des Mains
Architecte : **Studio K**
Photographe : **Emmanuel Passeleu**

SANMARCO

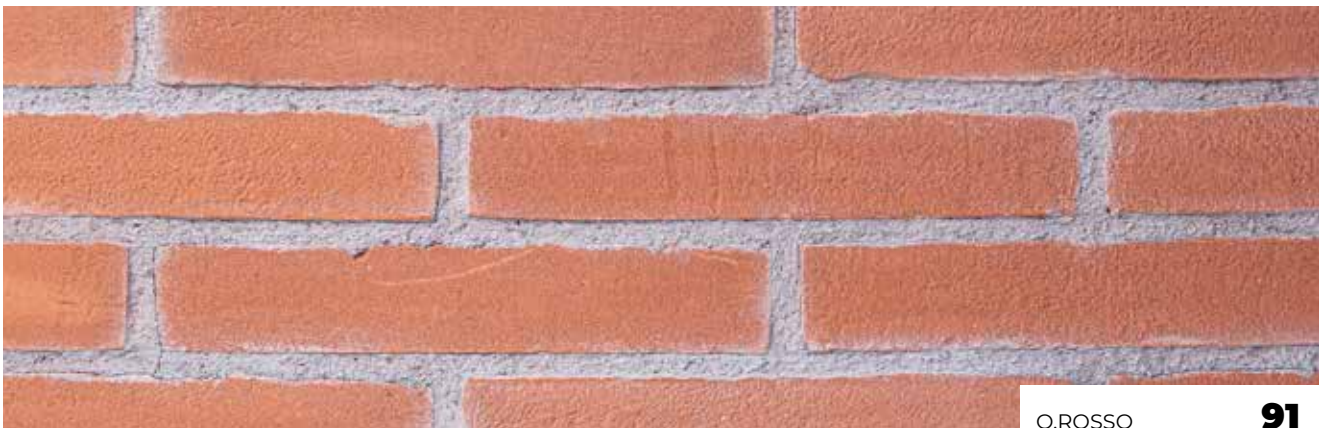
a brand of **TERREAL**

I COLORI / THE COLOURS
OCCITAN



O.CHAMPAGNE

90



O.ROSSO

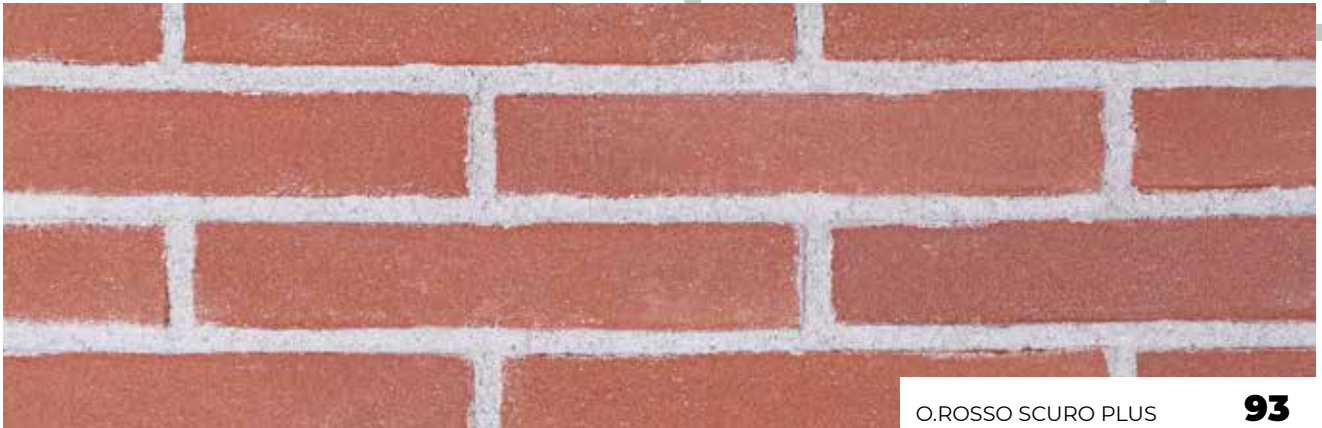
91



O.ROSSO SCURO

92

I COLORI / THE COLOURS
OCCITAN

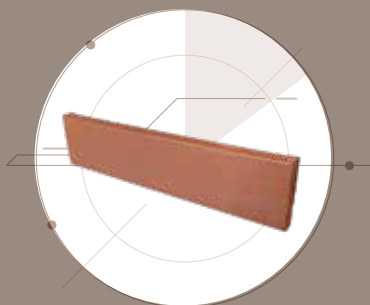


SANMARCO

a brand of **TERREAL**



Crèche des Pieds et des Mains
Architecte : **Studio K**
Photographe : **Emmanuel Passeleu**



*il viaggio nel /
the journey into*

**FRANCE
DECÓ**

“Niente come tornare in un luogo rimasto immutato ci fa scoprire quanto siamo cambiati.”

Nelson Mandela

“There is nothing like returning to a place that remains unchanged to find the ways in which you yourself have altered.”

Nelson Mandela



01. La materia prima

FRANCE DECÓ è una linea realizzata negli stabilimenti produttivi francesi della casa madre Terreal. Il viaggio nel **FRANCE DECÓ** non può, pertanto, che prendere avvio oltralpe, dove vengono estratte le **argille francesi** con cui i listelli sono realizzati.



01

02. Ispirazione

La linea **FRANCE DECÓ** presenta **listelli di argilla**, caratterizzati da **colori nuovi e moderni**, vicini all'estetica contemporanea (bianco, nero, grigio). **FRANCE DECÓ** ambisce a realizzare una **nuova forma di rivestimento moderno** basata sullo splendore della terracotta. I prodotti **FRANCE DECÓ**, essendo **listelli sottili da incollare alla facciata**, garantiscono una grande libertà formale di utilizzo, potendo essere disposti in innumerevoli tessiture e giaciture (anche “a sorella” o in verticale).



02

01. The raw material

FRANCE DECÓ is a line manufactured in the French production facilities of parent company Terreal. The journey to **FRANCE DECÓ** can therefore only start beyond the Alps, where the **French clays from which the brick slips are made are** mined.

02. Inspiration

The **FRANCE DECÓ** line features **clay brick slips**, characterised by **new, modern colours** close to contemporary aesthetic trends (white, black, grey). **FRANCE DECÓ** aspires to create a **new form of modern cladding** based on the splendour of terracotta. **FRANCE DECÓ** products, which are **thin brick slips to be glued to the façade**, guarantee great freedom of use, as they can be arranged in countless textures and layouts (even straight or vertical).

03. La lavorazione

I listelli **FRANCE DECÓ** sono prodotti **mediante estrusione**, una tecnologia produttiva **moderna ed industrializzata** che conferisce ai listelli un **aspetto contemporaneo**, fedele all'ispirazione progettuale della linea.



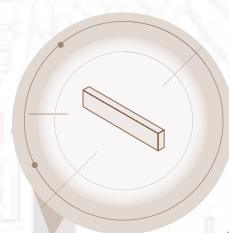
03

04. Le finiture

I listelli **FRANCE DECÓ** sono disponibili in **due finiture: finitura liscia, lucida**, molto **regolare nei bordi e finitura sabbata** dove la luce vibra maggiormente, anche se i **bordi restano molto regolari**. Moltissime le varianti di colore disponibili.



04



05

05. Le forme

Solo listelli per la linea **FRANCE DECÓ**, progettata per assolvere principalmente **compiti estetici di rivestimento**.

La tua **casa**
Your **home**



03. The manufacturing process

FRANCE DECÓ brick slips are made **by extrusion**, a **modern, industrialised** production technology that gives the brick slips a **contemporary appearance**, true to the design inspiration of the line.

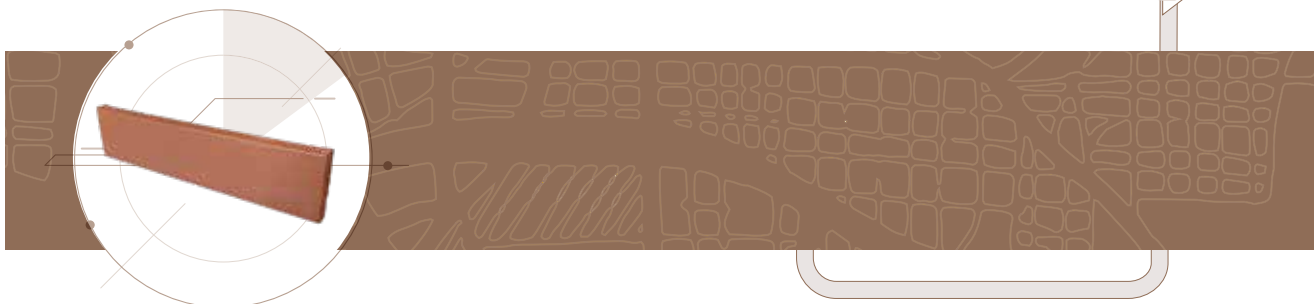
04. Finishes

FRANCE DECÓ brick slips are available in **two finishes: a smooth, glossy finish** with very regular edges, **and a sandblasted finish** where the light vibrates more, although the **edges remain very regular**. Many colour variations are available.

05. The shapes

Only brick slips for the **FRANCE DECÓ** line, designed to fulfil mainly **aesthetic cladding tasks**.

LE FORME / THE SHAPES FRANCE DECÒ



LISTELLI / BRICK SLIPS



Listello da mattone / Brick tile

22x1,45x5 cm

ANGOLARI / CORNER TILES



Listello angolare da mattone /
Corner brick tile

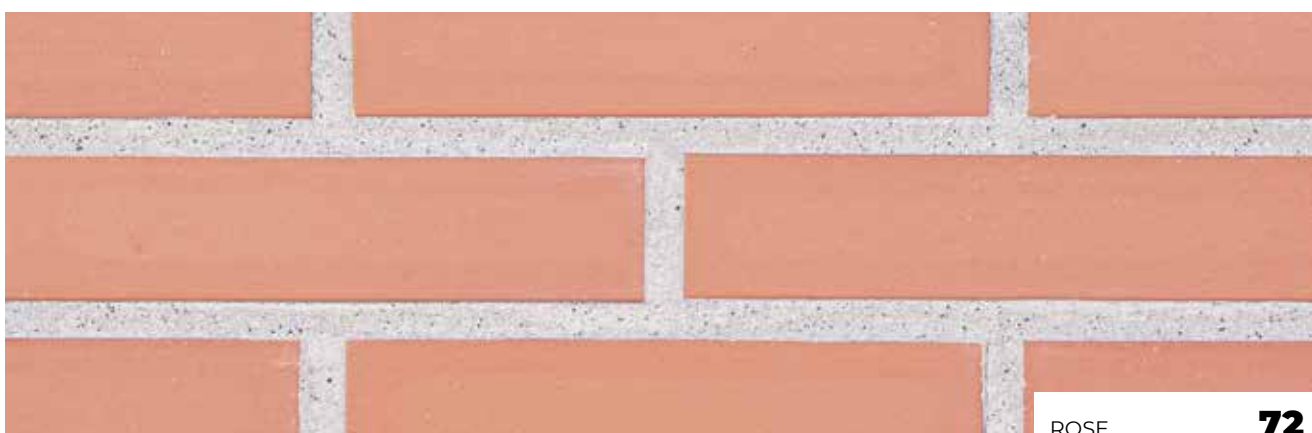
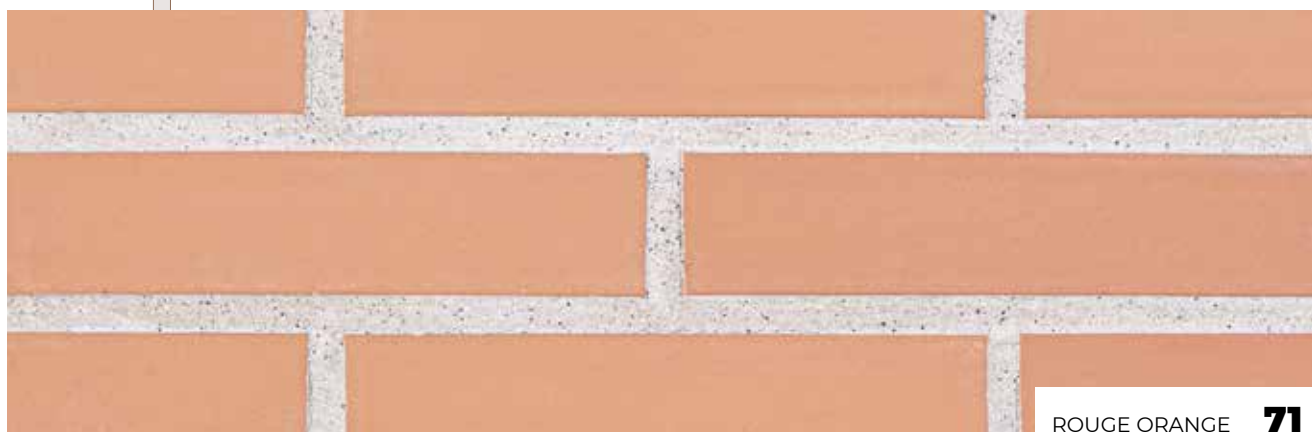
22x10,5x1,5x5 cm





I COLORI / THE COLOURS
FRANCE DECÒ

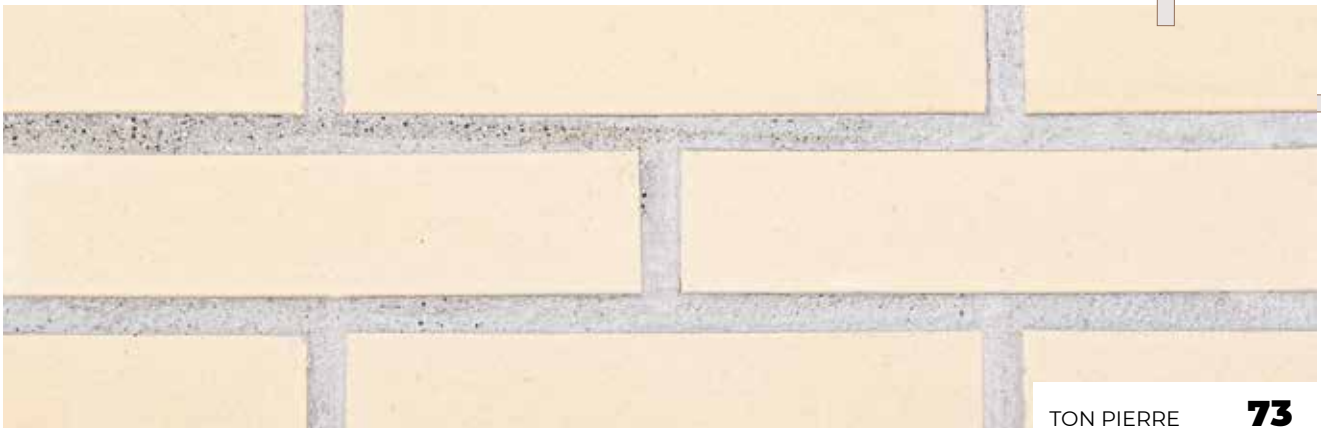
Qui rappresentati nella finitura LISCIO /
Shown here in the SMOOTH finish





I COLORI / THE COLOURS **FRANCE DECO**

Qui rappresentati nella finitura LISCIO /
Shown here in the SMOOTH finish



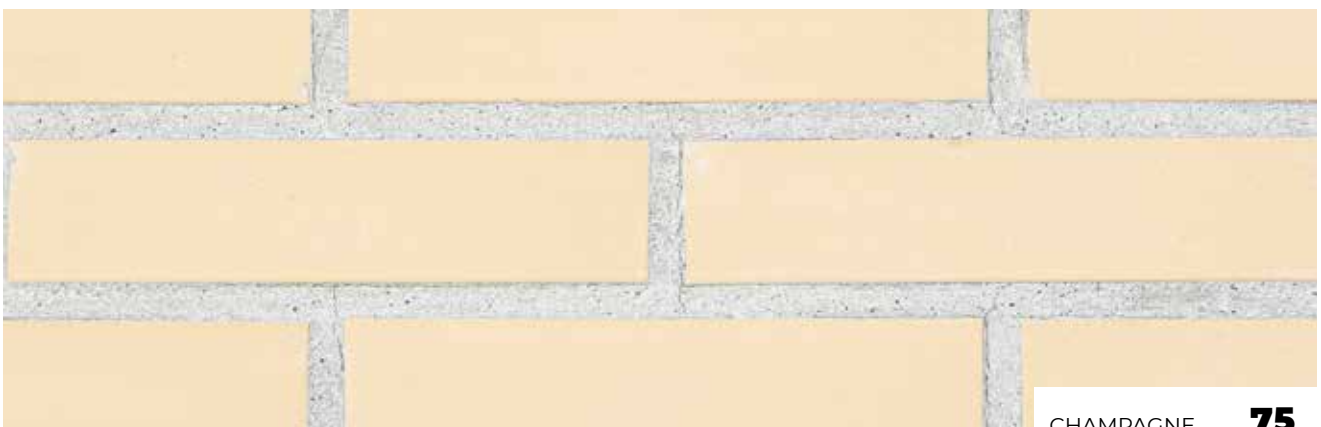
TON PIERRE

73



BEIGE

74



CHAMPAGNE

75

I COLORI / THE COLOURS
FRANCE DECÒ

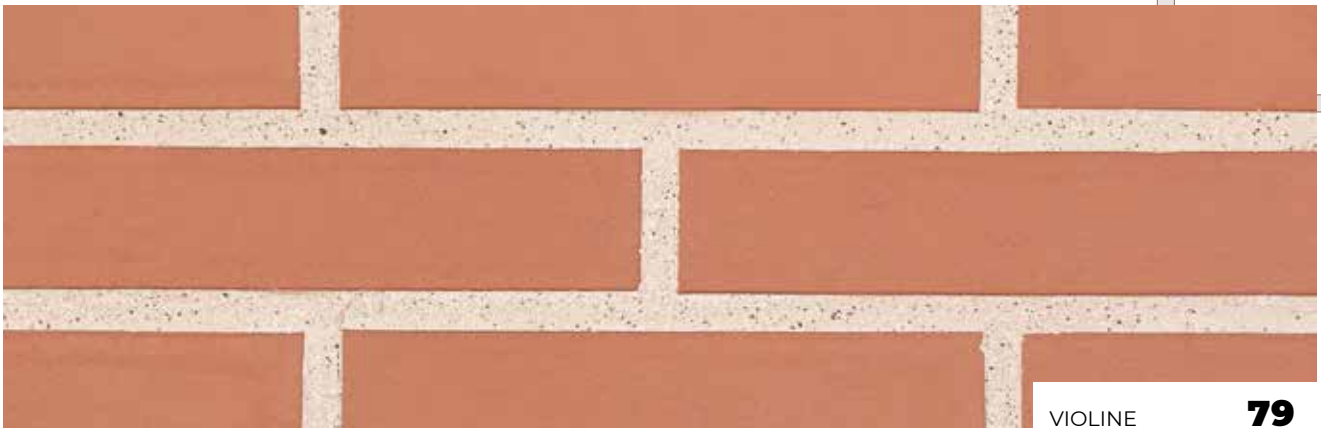
Qui rappresentati nella finitura LISCIO /
Shown here in the SMOOTH finish





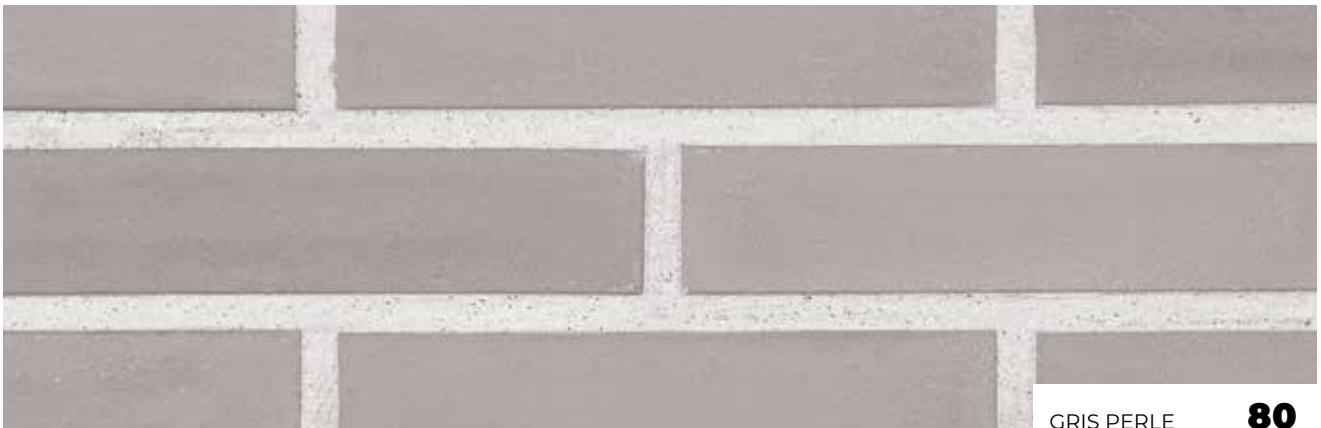
I COLORI / THE COLOURS **FRANCE DECO**

Qui rappresentati nella finitura LISCIO /
Shown here in the SMOOTH finish



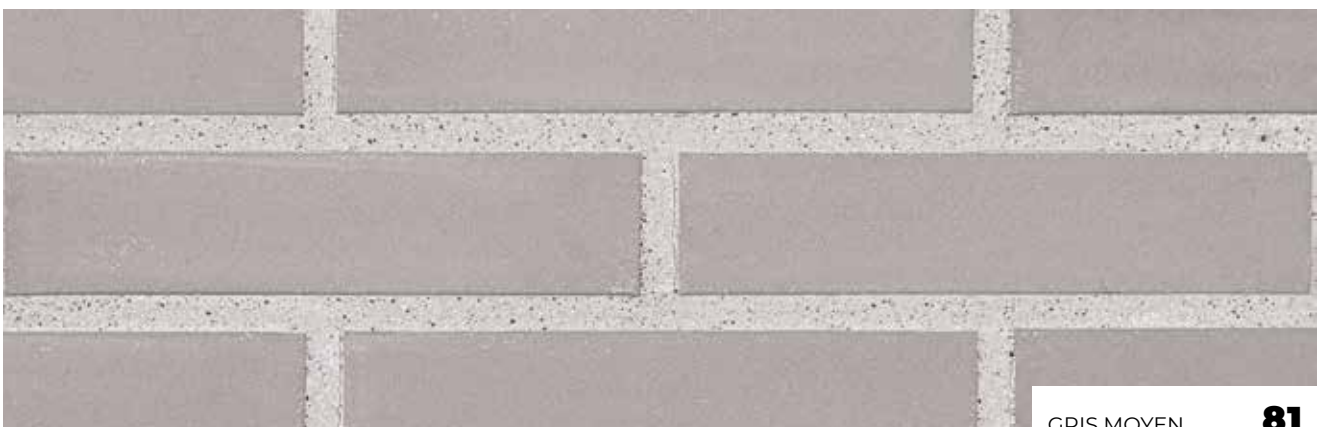
VIOLINE

79



GRIS PERLE

80

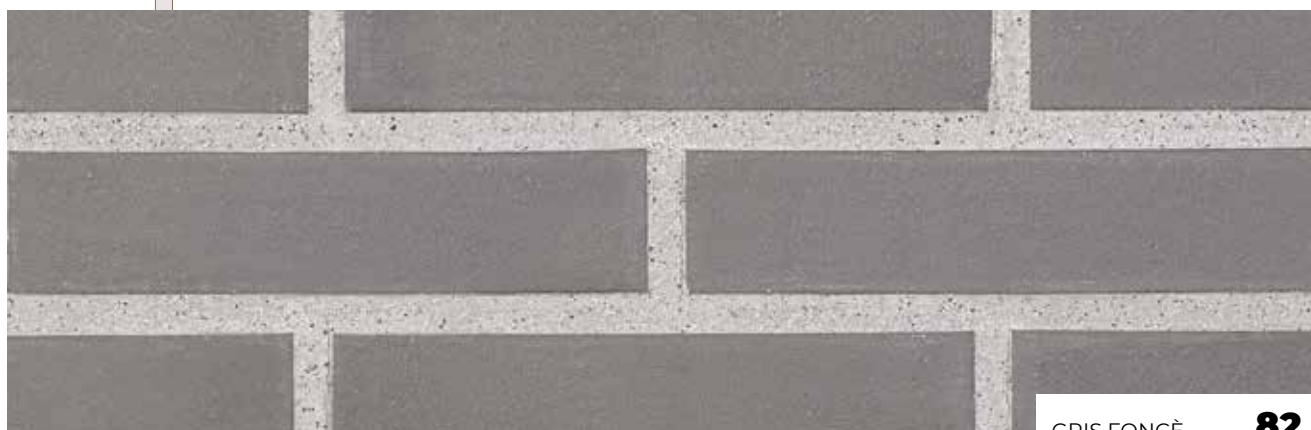


GRIS MOYEN

81

I COLORI / THE COLOURS FRANCE DECÒ

Qui rappresentati nella finitura LISCIO /
Shown here in the SMOOTH finish



GRIS FONCÈ **82**



BISCUIT MAT **83**

* I colori BLANC NEIGE e NOIR ENGOBBÈ sono disponibili solo nelle finiture LISCIO e RUGATO (non TRASPARENTE)

* BLANC NEIGE and NOIR ENGOBBÈ colours are only available in SMOOTH and ROUGHENED finishes (not TRANSPARENT)



LE FINITURE / THE FINISHES FRANCE DECÒ

Tutti i colori della gamma France Decò sono disponibili nelle finiture:
LISCIO, SABBIATO, RUGATO, SABBIATO FINE E RUGATO SABBIATO FINE.

All colours in the France Decò range are available in the following finishes:
SMOOTH, SANDBLASTED, ROUGHENED, FINE SANDBLASTED AND FINE SANDBLASTED ROUGHENED.



LISCIO / SMOOTH



SABBIATO / SANDBLASTED



RUGATO / ROUGHENED



**SABBIATO FINE /
FINE SANDBLASTED**



**RUGATO SABBIATO FINE /
FINE SANDBLASTED ROUGHENED**

* I colori BLANC NEIGE e NOIR ENGOBBÈ sono disponibili solo nelle finiture LISCIO e RUGATO (non TRASPARENTE)

* BLANC NEIGE and NOIR ENGOBBÈ colours are only available in SMOOTH and ROUGHENED finishes (not TRANSPARENT)



LE FINITURE / THE FINISHES FRANCE DECÒ

Le finiture FRANCE DECÒ LISCIO, SABBIATO E RUGATO possono essere richieste anche in versione **TRASPARENTE** per tutti i colori della gamma. (*)

The FRANCE DECÒ LISCIO, SABBIATO AND RUGATO finishes can also be requested in a **TRANSPARENT** version for all the colours in the range. (*)



FRANCE DECÒ è disponibile, solo a richiesta, anche nella gamma colore **VERNICIATI**
FRANCE DECO is also available, on request only, in the **painting** colour **RANGE**





il viaggio nel /
the journey into

LISCIO

“La meta è partire.”
Giuseppe Ungaretti

“The goal is to leave.”
Giuseppe Ungaretti



01.

Il viaggio nel **LISCIO** parte dallo stabilimento di **Noale**, dove viene prodotto utilizzando l'argilla della **cava di Marcon (VE)**; un materiale naturale al 100%, con una particolare composizione fisica, chimica e petrografica in grado di conferire alla finitura **tonalità luminose e squillanti**.

02.

La linea **LISCIO** presenta **listelli** caratterizzati da una **finitura senza sabbia superficiale** che evidenzia, incorniciata da **bordi netti e stagliati**, la colorazione **naturale e viva** della terracotta.



01

**MATERIA
PRIMA
RAW
MATERIAL**

**ISPIRAZIONE
INSPIRATION**

02



01.

The journey into **LISCIO** starts from the **Noale** factory, where it is produced using clay from the **Marcon (VE) quarry**; a 100% natural material with a special physical, chemical and petrographic composition capable of giving the finish **bright, shimmering tones**.

02.

The **LISCIO** line features **brick slips** characterised by a **sand-free surface finish** that emphasises the **natural, living** colour of terracotta, framed by **clean, sharp edges**.

03.

LISCIO è il risultato di una particolare fase di **post lavorazione**: un **processo di rettifica** che, partendo da elementi in terracotta prodotti «a pasta molle» a **stampo, elimina la parte superficiale**, mettendo in evidenza la struttura interna della terracotta ed il suo **colore più vivo e brillante**.

04.

Micro, medio e macro porosità sono la tipica struttura interna di mattoni e listelli prodotti a stampo a pasta molle. Questi elementi si ripropongono come **tratti distintivi** di questa esclusiva finitura, rendendo **ingelivo** questo tipo di terracotta e creando un **rapporto osmotico tra interno ed esterno** delle pareti di casa, in grado di **evitare muffe e condensa superficiale**.

05.

Solo listelli per la linea **LISCIO**, tagliati con uno spessore di **2 o 3 cm**.

FORME
SHAPES

05

LA TUA CASA
YOUR HOME

FINITURE
FINISHES 04

LAVORAZIONE
MANUFACTURE 03



03.

LISCIO is the result of a special **post-processing** phase; a **rectification process** that, starting from terracotta elements produced **with soft-paste in a mould, removes the surface layer**, highlighting the internal structure of the terracotta and its **brighter, more vivid colour**.

04.

Micro, medium and macro porosity are the typical internal structure of bricks and brick slips produced in soft-paste moulds. These elements reappear as **distinguishing features** of this exclusive finish, **making** this type of terracotta **frost-proof** and creating an **osmotic relationship between the interior and exterior** of the walls of the house, **preventing mould and surface condensation**.

05.

Only brick slips for the **LISCIO** line, cut **2 or 3 cm** thick.

LE FORME / THE SHAPES **LISCIO**



LISTELLI / BRICK SLIPS

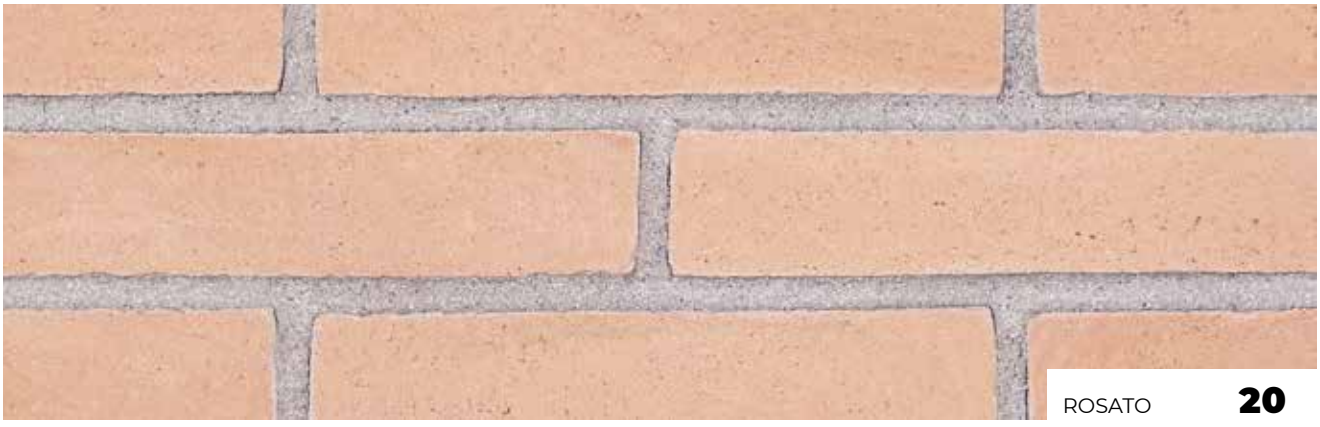
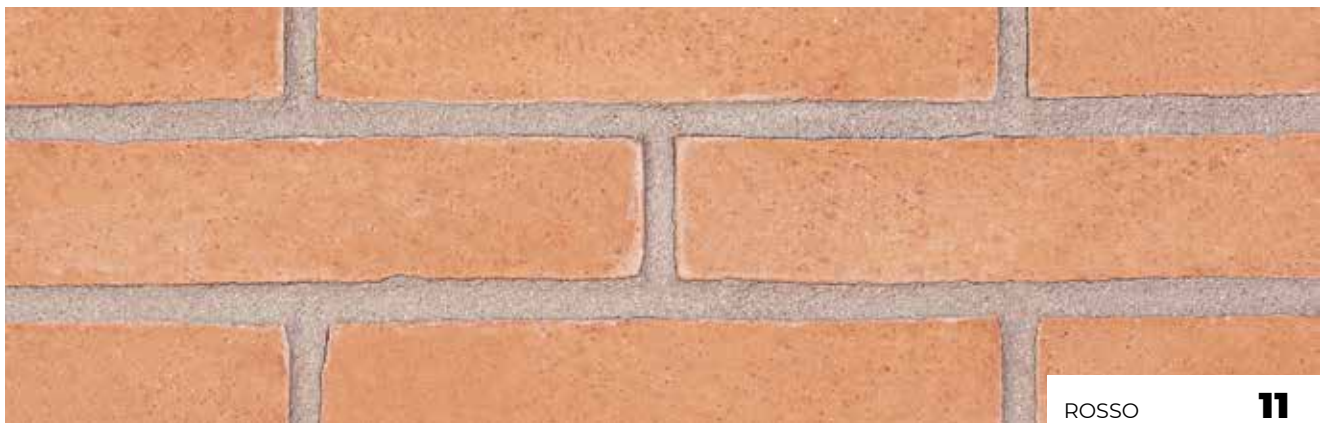
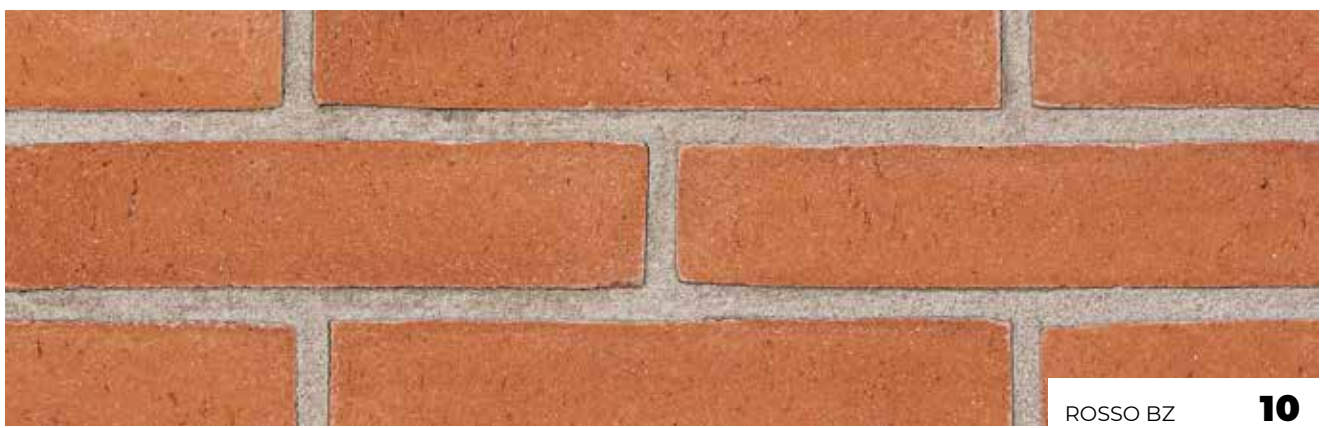
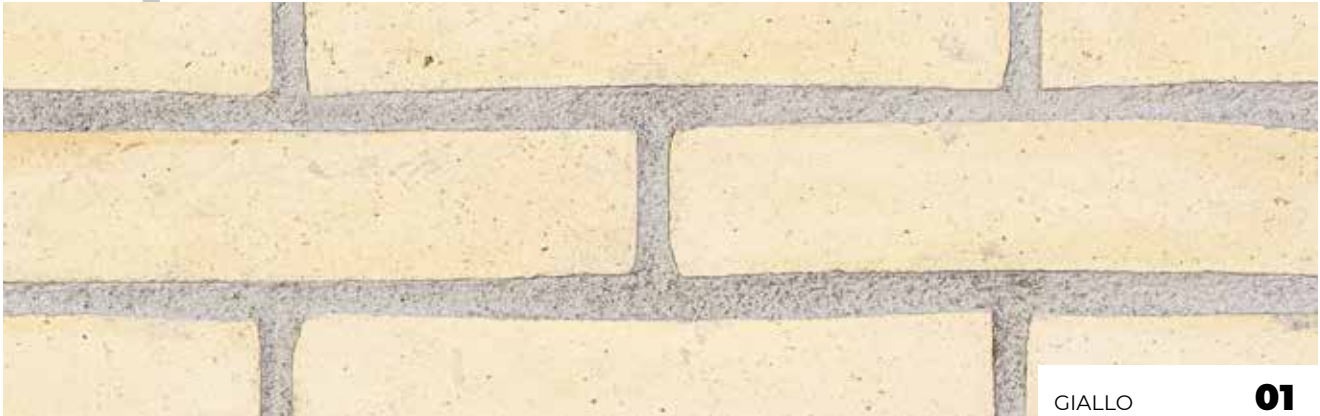


25X2X5,5 cm

25X3X5,5 cm



I COLORI / THE COLOURS LISCIO



1

**LA PARETE
RIVESTITA:**
ESTETICA E
RISPARMIO
ENERGETICO
DEL LISTELLO IN
TERRACOTTA SU
CAPPOTTO

THE CLAD WALL:
AESTHETICS
AND ENERGY
SAVING
OF TERRACOTTA
TILES ON
EXTERIOR
WALL



APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS

La climatizzazione degli edifici (riscaldamento nei regimi invernali e raffrescamento nei regimi estivi) è responsabile del 30% dei consumi totali finali. Questo significa che i consumi energetici sono oggi il fattore che genera maggiori impatti nel settore edilizio.

Diviene quindi sostanziale considerare le qualità intrinseche dei materiali da costruzione, soprattutto quelli che hanno a che fare con l'involucro edilizio, dove si concentrano le funzioni di protezione dagli agenti atmosferici e dove si modulano le variabili climatiche nei confronti del benessere interno degli ambienti.

Adottare materiali come la terracotta, dotata di inerzia termica e massa si rivela una valida soluzione per le strategie di isolamento invernale e di raffrescamento estivo. A queste si aggiungono le qualità di permeabilità al vapore e di ottimo rapporto costi/benefici ambientali.

Air conditioning in buildings (heating in winter regimes and cooling in summer regimes) is responsible for 30% of total final consumption. This means that energy consumption is now the factor generating the greatest impact in the building sector.

Therefore, it is essential to consider the intrinsic qualities of building materials, especially those that have to do with the building envelope, where the functions of protection from atmospheric agents are concentrated and where climatic variables are modulated to ensure optimal conditions inside of the building.

Adopting materials such as terracotta, which has thermal inertia and mass, proves to be a valid solution for winter insulation and summer cooling strategies. Added to these are the qualities of vapour permeability and excellent environmental performance.

LA PARETE RIVESTITA TERREAL ITALIA

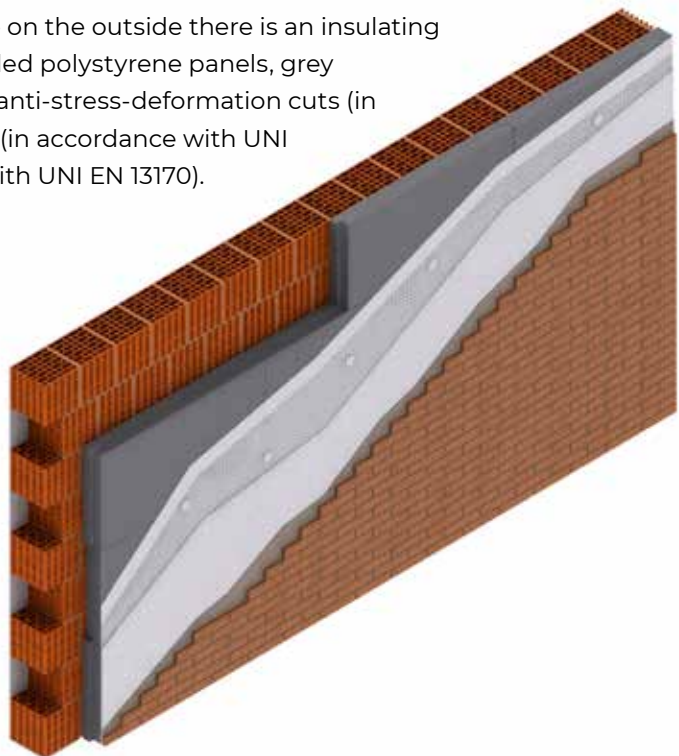
La stratigrafia della soluzione Terreal Italia presenta una cortina di blocchi in laterizio di 25 cm di spessore intonacati sul lato interno, mentre sull'esterno è collocato uno strato isolante, che può essere realizzato con pannelli in polistirene espanso bianco, polistirene espanso grigio con grafite e tagli anti-tensioni (in conformità alla norma UNI EN 13163), in lana di roccia (in conformità alla norma UNI EN 13162) oppure con sughero naturale (in conformità alla norma UNI EN 13170).

La chiusura è completata dal rivestimento composto da Listelli XS a pasta molle SanMarco o Pica (cm 2x25x5,5), applicati direttamente sullo strato isolante.

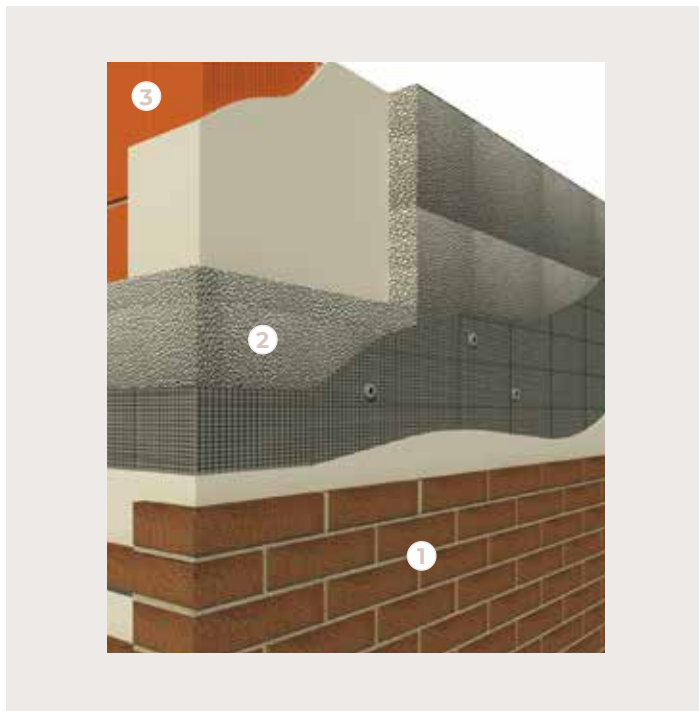
THE TERREAL ITALIA CLAD WALL

The layer structure of the Terreal Italia solution features a 25-cm thick curtain of brick blocks plastered on the inside, while on the outside there is an insulating layer, which can be made of white expanded polystyrene panels, grey expanded polystyrene with graphite and anti-stress-deformation cuts (in accordance with UNI EN 13163), rock wool (in accordance with UNI EN 13162) or natural cork (in accordance with UNI EN 13170).

The closure is completed by the cladding consisting of SanMarco or Pica soft-paste XS brick slips (2x25x5.5 cm), applied directly onto the insulation layer.



APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS



La stratificazione è la seguente:

1. Listello XS faccia a vista SanMarco/Pica (2 cm)
2. pannello isolante (12-14 cm)
3. blocco in laterizio (25 cm)

The layer structure is as follows:

1. Listello XS SanMarco/Pica (2 cm) exposed brick
2. insulation board (12-14 cm)
3. brick block (25 cm)

Il sistema sopra descritto, ha la caratteristica di avere come strato esterno una parete di listelli a pasta molle (quindi dotati di una massa inerziale) incollato rispetto al successivo strato di coibentazione. Questo sistema consente di confezionare una parete con l'utilizzo di listelli sottili caratterizzati da una maggiore flessibilità e facilità di posa, la cui immagine finale è quella di un edificio in mattoni faccia a vista. Il Sistema è applicabile, oltre che alla nuova edificazione, anche a rivestimenti esistenti nel caso di ristrutturazione o di riqualificazione energetica ed estetica dell'involucro.

The system described above, has the characteristic of having as its outer layer a wall of soft-paste brick slips (thus having an inertial mass) bonded to the subsequent layer of insulation. This system makes it possible to create a wall using thin brick slips characterised by greater flexibility and ease of installation, the final image of which is that of an exposed brick building. The System is applicable not only to new construction but also to existing claddings in the case of renovation or energy and aesthetic upgrading of the envelope.

IL RIVESTIMENTO IN TERRACOTTA

I Listelli XS in terracotta a pasta molle della gamma SanMarco o Pica saranno incollati con adesivo minerale flessibile classe S1 e applicati con il metodo della doppia spalmatura (floating-buttering). Il metodo consiste nello stendere con una spatola dentata uno strato sottile di adesivo sulla parete e sul retro dei listelli; si procede quindi all'incollaggio, in modo che dietro i listelli stessi non rimanga alcun vuoto.

I listelli, immediatamente premuti sulla parete, saranno fatti ben aderire al collante mediante leggeri movimenti e assestati fino a ottenere la giusta presa.

Si consiglia di procedere per piccole porzioni, evitando di picchiettare i listelli per farli meglio aderire al sottofondo. I giunti tra i listelli dovranno avere dimensioni non inferiori a 10 mm. Fino a che lo strato sottile di adesivo non sia completamente indurito, la facciata dovrà essere protetta con cura dalla pioggia, per evitare dilavamenti e possibili efflorescenze. In corrispondenza di zoccolature o zone soggette a spruzzi d'acqua, il rivestimento sarà tenuto rialzato di almeno 2-3 cm dal pavimento finito.

Dopo aver atteso almeno 24 ore dalla posa dei listelli, sarà possibile procedere alle operazioni di stuccatura, parte integrante e fondamentale del rivestimento. La malta sarà iniettata tra le fughe manualmente, utilizzando un apposito sacchetto di iniezione, oppure meccanicamente. La consistenza della malta sarà regolata in modo da permettere il riempimento completo della fuga senza sbavature o sgocciolamenti sulla superficie dei listelli.



APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS

THE TERRACOTTA CLADDING

Listello XS soft-body terracotta brick from the SanMarco or Pica range will be bonded with class S1 flexible mineral adhesive and applied using the floating-buttering method. The method consists of spreading a thin layer of adhesive on the wall and on the back of the brick slips with a notched trowel, and then gluing so that no gap remains behind the brick slips.

The brick slips, immediately pressed onto the wall, will be made to adhere well to the adhesive by slight movements and settled until the right grip is achieved.

It is advisable to proceed on small sections, avoiding tapping the brick slips to make them better adhere to the substrate. Expansion joints between brick slips must be no smaller than 10 mm. Until the thin layer of adhesive has completely cured, the façade must be carefully protected from rain to avoid washout and possible efflorescence. At skirting boards or areas subject to splash water, the covering will be kept raised at least 2-3 cm above the finished floor.

After waiting at least 24 hours from the laying of the brick slips, it will be possible to proceed with the grouting operations, an integral and fundamental part of the cladding. The mortar will be injected between the joints either manually, using a special injection bag, or mechanically. The consistency of the mortar will be adjusted so that the joint is completely filled without smearing or dripping on the surface of the brick slips.



TERRACOAT®

La crescente attenzione al risparmio energetico e alle recenti normative europee sull'efficientamento energetico degli edifici e sulla riduzione delle emissioni di CO₂ hanno aumentato la richiesta di soluzioni innovative, ecologiche e sostenibili per l'involucro edilizio.

Questo contesto ci ha indotto a studiare e proporre al mercato delle soluzioni di facciata innovative, sia nell'ottica prefabbricazione sia nell'ottica della ri/qualificazione termico-prestazionale.

TERRACOAT® è un sistema di isolamento a cappotto termoisolante che migliora la prestazione energetica dell'involucro edilizio ed allo stesso tempo migliora la bellezza della parete con la finitura di mattoni in terracotta faccia a vista a pasta molle.

The increasing focus on energy saving and recent European regulations on energy efficiency of buildings and reduction of CO₂ emissions have increased the demand for innovative, environmentally friendly and sustainable solutions for the building envelope.

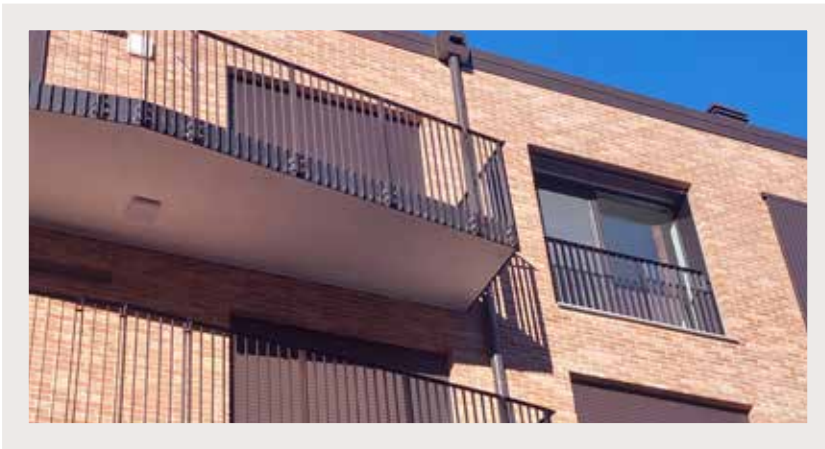
This context led us to study and propose innovative façade solutions to the market, both



in terms of prefabrication and thermal/performance upgrading.

TERRACOAT® is a thermal insulation system that improves the energy performance of the building envelope and at the same time enhances the beauty of the wall with its soft-paste terracotta brick finish.

APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS



COMPONENTI DEL SISTEMA / SYSTEM COMPONENTS

I PANNELLI TERRACOAT® sono realizzati con:

- il “pettine” laterale con le estremità arrotondate;
- la chiusura / sovrapposizione conica dei bordi laterali.

Questi aspetti differenziano esteticamente e tecnicamente TERRACOAT®, offrendo una miglior chiusura ed isolamento termico in corrispondenza dei bordi e garantendo una superiore tenuta all’aria e all’acqua.

TERRACOAT® PANELS are made from:

- the side “comb” with rounded ends;
- the conical closure/overlap of the side edges.

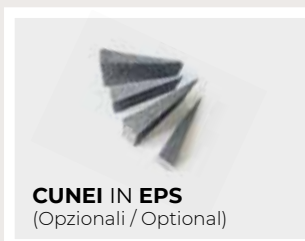
These aspects make TERRACOAT® unique, both aesthetically and technically, offering better sealing and thermal insulation at the edges and providing superior air and water tightness.



Costituisce una inedita innovazione perché **i pannelli hanno già applicata la finitura in listelli faccia a vista** e quindi rappresenta un importante passo verso la **prefabbricazione** delle finiture in faccia a vista, in precedenza sempre realizzate con posa manuale di un mattone/listello alla volta.

It constitutes a new innovation because **the panels already have an exposed brick slip finish applied** and, therefore, represents an important step towards **prefabrication** of the exposed finish, which was previously always done by manually laying one brick/tile at a time.

ACCESSORI / ACCESSORIES



CUNEI IN EPS
(Opzionali / Optional)



VITI E TASSELLI



PIASTRINA A T
(Opzionali / Optional)



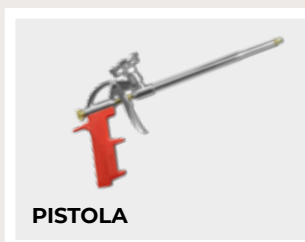
SCHIUMA PU



MALTA
Per la fugatura /
For vanishing points



PROFILO DI PARTENZA
(Opzionali / Optional)



PISTOLA



PULITORE

APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS

Il sistema **TERRACOAT®** assicura una **elevata performance termica** dell'edificio oltre a **migliorare l'aspetto estetico** grazie ai listelli in terracotta faccia a vista a pasta molle nelle varietà di finiture e colori della gamma SanMarco e Pica. Queste caratteristiche rendono **TERRACOAT®** perfetto nei casi di **ristrutturazione e riqualificazione edilizia** così come nella nuova edificazione. Tra i vantaggi d'uso sicuramente la **lunga durabilità e l'assenza di manutenzione, oltre alla semplicità di posa.**

The **TERRACOAT®** system ensures a **high thermal performance** of the building as well as **enhancing the aesthetic appearance** thanks to the soft-paste terracotta brick slips in the SanMarco and Pica range of finishes and colours. These features make **TERRACOAT®** perfect in cases of **building renovation and redevelopment** as well as in new construction. Among the advantages is certainly the **long durability and lack of maintenance, as well as the ease of installation.**



TERRACOAT® è in linea con le più recenti normative. Soddisfa infatti, sia nella versione con **EPS BIANCO**, sia con **EPS GRIGIO** i parametri previsti nel Decreto Rilancio che richiede di utilizzare materiali che rispettino i **Criteri Ambientali Minimi (CAM)** del D.M. 11 ottobre 2017, ovvero soluzioni progettuali sostenibili e prodotti provenienti da materia prima recuperata, riciclata o rinnovabile.

TERRACOAT® è disponibile nella versione customizzata dove il nostro ufficio tecnico sviluppa insieme col progettista l'abaco di tutti gli elementi che compongono la facciata ed assicura una assistenza continua in ogni fase del progetto e della posa ed una proposta basic costituita dal pannello piano e dall'angolare che poi l'impresa provvede ad adattare in cantiere.

TERRACOAT® conforms to the latest regulations. In fact, it meets both the version with **EPS WHITE** and with **EPS GREY** the parameters set out in the Relaunch **Decree**, which requires the use of materials that comply with the **Minimum Environmental Criteria (MEC)** of the Ministerial Decree dated October 11, 2017, sustainable design solutions and products from recovered, recycled or renewable raw materials.

TERRACOAT® is available in the customised version where our technical department develops together with the designer the range of combinations of all the elements that make up the façade and ensures continuous assistance at every stage of the project and installation, and a basic proposal consisting of the flat panel and the corner panel that the contractor then adapts on site.



APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS



2 LA PARETE VENTILATA: L'IMPORTANZA DELLA VENTILAZIONE NELLA STRATIGRAFIA MURARIA IN LATERIZIO

THE VENTILATED WALL: THE IMPORTANCE OF VENTILATION IN BRICKWORK STRATIGRAPHY

La ventilazione nei sistemi costruttivi (tetto e parete) in laterizio è uno dei temi più importanti non solo per le istanze della bioarchitettura, ma anche per chi vuole essere attento ai consumi energetici: il tema è come di far entrare aria nelle intercapedini tra gli strati di una muratura verticale mista.

Ventilation in brick building systems (roof and wall) is one of the most important issues not only for the demands of bio-architecture, but also for those who want to be energy-conscious: the topic is how to let air into the gaps between the layers of a vertical mixed masonry.

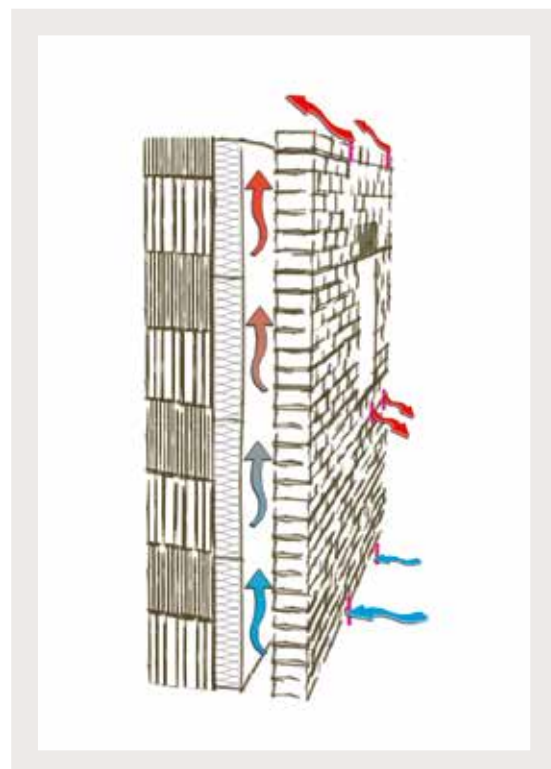
APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS

Le pareti sono una vera e propria “pelle” che riveste l’edificio, proteggendo gli ambienti interni da freddo, caldo e agenti atmosferici. Utilizzando l’aria e quindi la ventilazione come elemento da tenere presente nella progettazione di una muratura, si hanno indubbi vantaggi non solo a livello di prestazioni termiche della parete, ma anche di comfort e benessere all’interno degli ambienti.

Distanziando la parete di rivestimento in mattoni faccia a vista rispetto allo strato di isolamento termico, si determina un’intercapedine micro-ventilata dello spessore ottimale di almeno 3 cm (lo spessore è proporzionale all’altezza della parete e ad altri fattori progettuali). L’eliminazione poi dei ponti termici migliora il risparmio energetico e il comfort abitativo.

The walls are a real “skin” that covers the building, protecting the interior from cold, heat and weather. By using air and therefore ventilation as an element to be taken into account in the design of a masonry wall, there are undoubted advantages not only in terms of the thermal performance of the wall, but also in terms of comfort and well-being within the room.

By spacing the brick cladding wall from the thermal insulation layer, a micro-ventilated cavity with an optimal thickness of at least 3 cm is created (the thickness is proportional to the height of the wall and other design factors). The elimination of thermal bridges then improves energy savings and living comfort.



I vantaggi si misurano in estate, quando la microventilazione elimina umidità e condensa dall'intercapedine tra la parete portante e il rivestimento faccia a vista, rendendo l'abitazione più salubre e confortevole. Inoltre, la ventilazione abbassa il carico termico in entrata - derivante dall'irraggiamento della parete - che potrebbe penetrare negli ambienti interni della casa.

L'aria diventa elemento di progetto, con la funzione di regolare anche i flussi di energia passanti e di realizzare involucri architettonici dinamici in grado di modificare le prestazioni fisico tecniche nel tempo, in relazione alle circostanze climatiche.

D'inverno, invece, l'intercapedine d'aria impedisce il passaggio di umidità da contatto; inoltre, la massa di aria nell'intercapedine della parete aumenta la capacità isolante della parete stessa, soprattutto nel caso in cui sia possibile chiudere gli apporti in ingresso di aria e, quindi, si possa considerare l'intercapedine d'aria come isolante.

The advantages are measured in summer, when micro-ventilation removes moisture and condensation from the cavity between the load-bearing wall and the exposed cladding, making the building healthier and more comfortable. In addition, ventilation lowers the incoming thermal load - resulting from radiation from the wall - that could penetrate into the interior of the house.

Air becomes a strategic design element, with the function of also regulating passing energy flows and creating dynamic architectural envelopes capable of changing physical and technical performance over time, based on climatic circumstances.

In winter, on the other hand, the air gap prevents the passage of contact moisture; moreover, the mass of air in the wall cavity increases the insulating capacity of the wall itself, especially if it is possible to close off the incoming air and, therefore, the air cavity can be considered an insulation element.

APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS

LA PARETE VENTILATA DI TERREAL ITALIA

La parete o facciata ventilata è definita tale in quanto si crea appositamente una camera d'aria fra il muro dell'edificio ed il rivestimento esterno. Presenta il vantaggio, fra i tanti, di proteggere la struttura muraria dagli agenti atmosferici garantendo sicuri risparmi energetici e miglioramento del comfort abitativo.

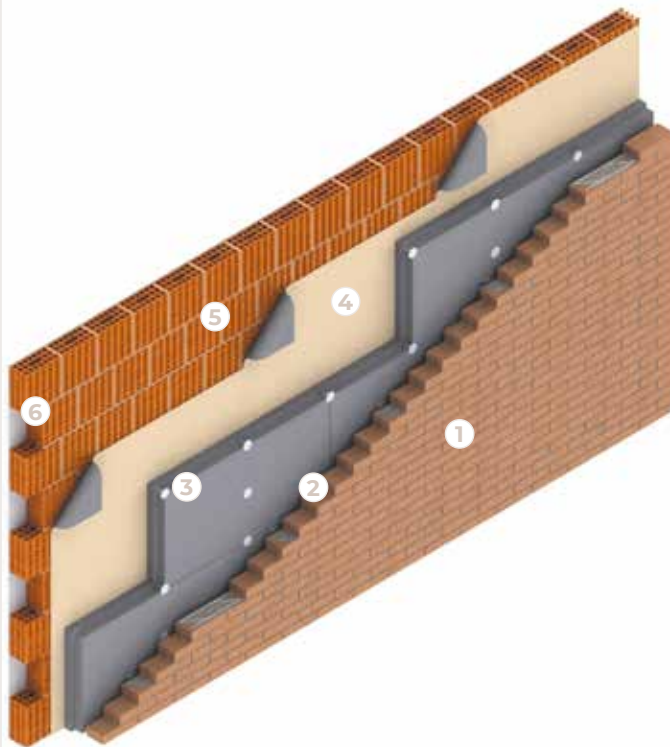
La soluzione proposta da Terreal Italia consiste in una cortina di blocchi in laterizio a spessore ridotto, intonacati all'interno, su cui è posta una membrana di freno vapore per evitare la formazione di condensa anche in condizioni climatiche avverse. Su di essa è posto uno strato isolante disponibile in tre varianti. Il rivestimento è completato da una parete di mattoni faccia a vista a pasta molle SanMarco o Pica (cm 12x25x5,5), separata da una camera d'aria e assicurata al muro portante da staffe e accessori di fissaggio.

THE VENTILATED WALL BY TERREAL ITALIA

The ventilated wall or façade is defined as such because an air chamber is purposely created between the building wall and the external cladding. It has the advantage, among many others, of protecting the masonry structure from atmospheric agents, guaranteeing energy savings and improved living comfort.

The solution proposed by Terreal Italia consists of a curtain of thin brick blocks, plastered on the inside, on which a vapour brake membrane is placed to prevent condensation even in adverse weather conditions. An insulating layer is placed over it and is available in three variants. The cladding is completed by a wall of SanMarco or Pica soft-paste bricks (12x25x5.5 cm), separated by an air gap and secured to the load-bearing wall by means of brackets and fastening accessories.





La stratificazione è la seguente:

1. mattone faccia a vista SanMarco/Pica (12 cm)
2. strato di ventilazione (3 cm)
3. pannello isolante (15-18 cm)
4. membrana freno vapore
5. blocco in laterizio (12 cm)
6. intonaco (1,5 cm)

The layer structure is as follows:

1. SanMarco/Pica exposed brick (12 cm)
2. ventilation layer (3 cm)
3. insulation board (15-18 cm)
4. vapour brake membrane
5. brick block (12 cm)
6. plaster (1.5 cm)

APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS

Nella figura è schematizzata la stratificazione di una parete mista (risultato di una sovrapposizione di strati con materiali e caratteristiche differenti).

Il sistema sopra descritto ha la caratteristica di avere come strato esterno una parete di mattoni a pasta molle pieni (quindi dotati di una consistente massa inerziale) distanziato rispetto al successivo strato di coibentazione e tra i due è posizionato uno strato di aria.

E' poi necessario perché si generi questo movimento di aria che alla base della muratura, così come in sommità, vengono lasciati aperti dei giunti verticali o collocate delle bocchette di areazione.

The diagram shows the layering of a mixed wall (the result of overlapping layers with different materials and features).

The system described above has the characteristic of having as its outer layer a wall of solid soft-paste bricks (thus with a substantial inertial mass) spaced apart from the next layer of insulation, and a layer of air is placed between the two.

For this air movement to take place, the vertical joints should be left open at the base of the masonry, as well as at the top, or it is required to install air vents.

E' NECESSARIO PREVEDERE DEI FISSAGGI

Lo strato di ventilazione genera ovviamente una disconnessione strutturale tra lo strato esterno in mattoni faccia a vista e la parete portante; è quindi necessario rendere "sicura" la parete con un sistema di collegamento meccanico.

Due sono i sistemi di fissaggio previsti dall'offerta di Terreal Italia: il sistema di sostegno e l'ancoraggio puntiforme di ritenuta. Per quanto concerne il sistema di sostegno, il progettista può scegliere tra un'ampia gamma di tipologie di mensole per facciate, in funzione delle specifiche del progetto, nel rispetto delle normative sul risparmio energetico con l'eliminazione dei ponti termici e con la possibilità di realizzare una parete sicura anche con un'intercapedine ventilata e la garanzia della verifica sismica oltre a quella statica. Le mensole di sostegno sono conformi alla normativa EN 845-1:2008, specifica per elementi complementari per muratura, parte 1. I sistemi di ritenuta, gli incatenamenti orizzontali, le staffe e gli altri accessori sono conformi all'Appendice ZA, in linea con le direttive vigenti e contrassegnati con il marchio CE.

FIXING SYSTEMS MUST BE PROVIDED

The ventilation layer obviously generates a structural disconnection between the outer brick layer and the load-bearing wall; it is therefore necessary to "secure" the wall with a mechanical connection system.

There are two fixing systems on offer from Terreal Italia: the support system and the point anchorage. As far as the support system is concerned, the design engineer can choose from a wide range of façade bracket types, depending on the project specifications, in compliance with energy saving regulations with the elimination of thermal bridges and with the possibility of creating a safe wall with a ventilated cavity and the guarantee of seismic verification in addition to static verification. The support brackets comply with EN 845-1:2008, specification for complementary masonry elements, Part 1. The restraint systems, horizontal interlockings, brackets and other accessories comply with Appendix ZA, in line with the applicable directives and are CE-marked.

APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS



Il secondo sistema di fissaggio, ovvero l'ancoraggio puntiforme di ritenuta, collega le due pareti (quella portante interna e quella di rivestimento in mattoni faccia a vista) della muratura multistrato, in modo da creare un insieme più stabile e resistente, soprattutto all'azione del vento.

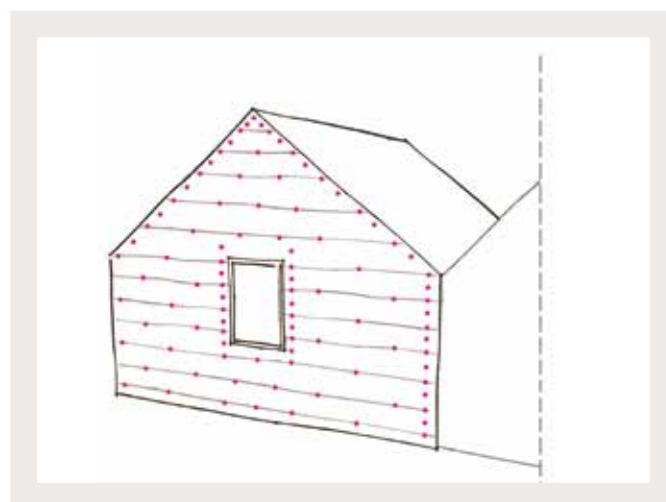
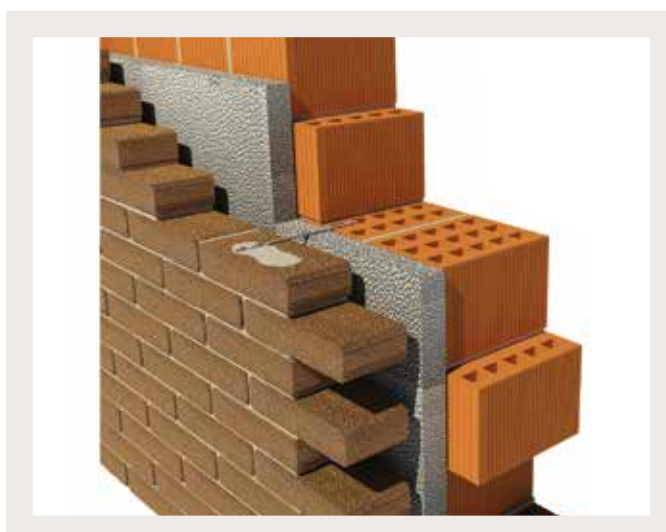
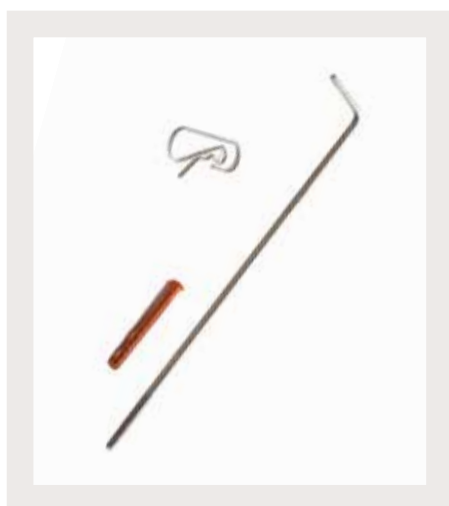
Tale tipo di fissaggio si realizza attraverso l'applicazione di elementi di tenuta puntiformi (graffaggi) in acciaio inox di lunghezza e diametro idonei.



The second fastening system, the point anchorage, connects the two walls (the internal load-bearing wall and the facing brick wall) of the multilayer masonry, so as to create a more stable and resistant structure, especially to the action of the wind.

This type of fixing is achieved through the application of stainless steel point seals (staples) of a suitable length and diameter.

**WALL CLIP A L CON TASSELLO E COPPIGLIA /
L-SHAPED WALL CLIP WITH ANCHOR PLUG AND BRACKET**



APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS



3 COTTO³
 È IL SISTEMA DI
 RIVESTIMENTO
 CONTINUO
 TETTO-PARETE DI
 TERREAL ITALIA

COTTO³
 IS THE
 ROOF-WALL
 CLADDING
 SYSTEM FROM
 TERREAL ITALIA



Una delle tendenze dell'architettura contemporanea, parlando di sistemi di involucro, è quello della continuità di materiale tra tetto e parete.

Che siano mattoni che salgono in copertura o che siano tegole che scendono in facciata, l'involucro è un continuum senza soluzione di continuità tra parete, tetto e pavimento, indifferente ai piani verticali, orizzontali, obliqui.

One of the trends in contemporary architecture, when speaking of envelope systems, is that of material continuity between roof and wall.

Whether it is bricks rising in the roof or tiles descending in the façade, the envelope is a seamless continuum between wall, roof and floor, indifferent to vertical, horizontal, oblique planes.

APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS

COTTO³

Un sistema di facciata a secco semplice per realizzare involucri ventilati in cotto dai grandi vantaggi funzionali ed estetici, **costituito da 3 gusci, uno termico, uno strutturale e uno di rivestimento esterno in laterizio.**

Mediante il suo guscio termico, **COTTO³ è in linea con gli attuali dettami di risparmio energetico e comfort ambientale; risolve inoltre tutte le problematiche relative ai ponti termici, permettendo grande libertà progettuale e compositiva.**

Estremamente flessibile e **adatto per tutte le tipologie di edifici nuovi e per l'adeguamento di quelli esistenti**, il sistema è accompagnato da un valido servizio di assistenza tecnica, dalla fase di progettazione alla messa in opera in cantiere. Tre materiali che si lasciano progettare e costruire nelle tre direzioni dello spazio: l'isolante più adatto, il guscio strutturale in lamiera grecata più idoneo alla struttura portante, la finitura in laterizio a pasta molle in una vasta gamma di dimensioni, colori e texture.

COTTO³

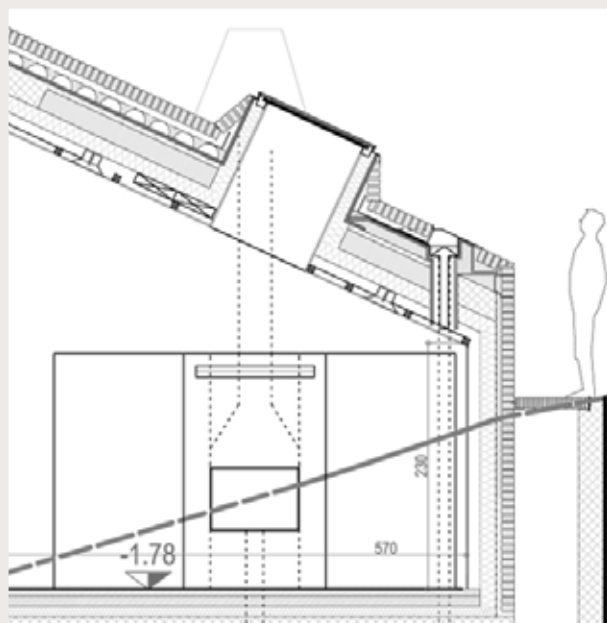
A simple **dry façade system** for ventilated terracotta cladding with great functional and aesthetic advantages, **consisting of 3 shells, one thermal, one structural and one external brick cladding.**

Through its thermal shell, **COTTO³ is in line with the current provisions on energy saving and environmental comfort; it also solves all problems related to thermal bridges, allowing great design and compositional freedom.**

Extremely flexible and **suitable for all types of new buildings and the retrofitting of existing ones**, the system is accompanied by a valuable technical support service, from the design phase to on-site installation.

Three materials that allow themselves to be designed and built in the three directions of space: the most suitable insulation, the most suitable trapezoidal sheet metal structural shell, the soft-paste brick finish in a wide range of sizes, colours and textures.





APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS



La struttura di ancoraggio è costituita da una lamiera grecata come strato di tenuta all'acqua e all'aria, collegata alla parte strutturale dell'edificio mediante apposite mensole portanti e di trattenimento in alluminio con la possibilità di regolazione tridimensionale +/- 1 cm, posta in posizioni compatibili con la geometria della struttura portante dell'involucro da rivestire.

Il collegamento alle strutture murarie è eseguito con tasselli ad espansione. Sulla lamiera grecata sono collegati speciali elementi orizzontali in lega di alluminio estruso, resistente alla corrosione per utilizzo esterno, ai quali vengono assicurati gli elementi in cotto mediante appositi agganci (sistema Kerf).

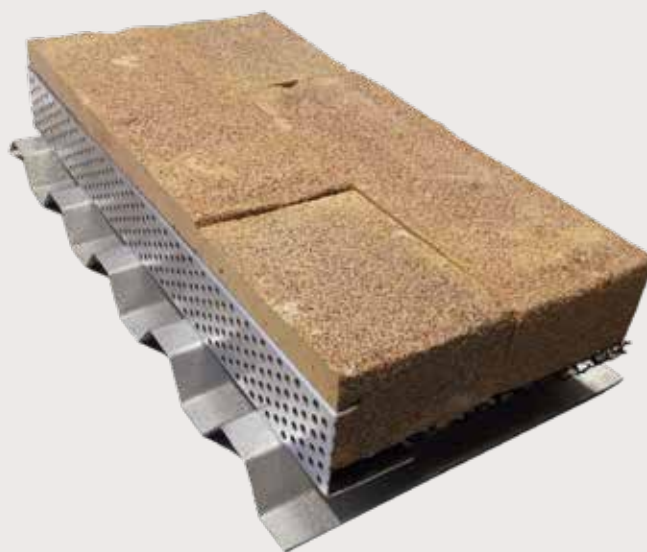
Il sistema è composto da un rivestimento in laterizio monopelle ventilato, realizzato con elementi in terracotta: mattoni, listelli o Forme Piane montate su struttura metallica.

The anchoring structure consists of a trapezoidal sheet metal as a water- and airtight layer, connected to the structural part of the building by means of special aluminium supporting and retaining brackets with the possibility of three-dimensional adjustment +/- 1 cm, placed in positions compatible with the geometry of the load-bearing structure of the envelope to be clad.

The connection to the wall structures is made with expansion plugs. Special horizontal elements made of extruded aluminium alloy, corrosion-resistant for outdoor use, are attached to the trapezoidal sheet metal, to which the terracotta elements are secured by means of special fasteners (Kerf system).

The system consists of a ventilated single-ply brick cladding, made of terracotta elements: bricks, brick slips or Flat Tiles mounted on a metal structure.

APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS



La struttura di ancoraggio è dimensionata per uno spessore complessivo della superficie ventilata di circa 10 cm. Nel caso si voglia inserire un pannello isolante, lo spessore del rivestimento dovrà aumentare dello spessore del pannello.

Spessori differenti da questi standard possono essere prodotti su richiesta.

The anchoring structure is dimensioned for a total thickness of the ventilated surface of approximately 10 cm. If an insulation panel is to be inserted, the thickness of the cladding must increase by the thickness of the panel.

Different thicknesses from these standards can be produced on request.



APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS

Rivestimento in laterizio ventilato con Forme Piane SanMarco

Le lastre in cotto hanno dimensioni variabili in funzione del progetto e sono realizzate con tecnologia produttiva ad impasto molle (non estruso), mediante stampaggio in apposite casseforme. I giunti fra le lastre sono di tipo aperto. Il sistema ventilato (materiali di rivestimento in cotto, struttura metallica e metodologia di posa) saranno in ottemperanza della norma UNI 11018:2003 in tema di facciate ventilate. Il rivestimento non necessita di alcun trattamento post-installazione né di trattamenti di manutenzione successivi.

Ventilated brick wall cladding with SanMarco Flat Tiles

The terracotta slabs vary in size depending on the project and are manufactured using soft-paste (not extruded) production technology by moulding in special formworks. The joints between the slabs are of the open type. The ventilated system (terracotta cladding materials, metal structure and laying methodology) will be in compliance with the UNI 11018:2003 standard on ventilated façades. The cladding does not require any post-installation or subsequent maintenance treatment.



Valutazione della sostenibilità

Il sistema di rivestimento COTTO³ contribuisce in modo determinante alla SOSTENIBILITÀ dell'intervento edilizio, soprattutto nel caso di ristrutturazioni.

Il sistema infatti permette di ridurre il fabbisogno di energia primaria per il riscaldamento, favorisce il riutilizzo della maggior parte dei fabbricati esistenti, disincentivando le demolizioni e gli sventramenti. In presenza di strutture recuperabili, permette l'impiego e il recupero dei materiali impiegati per diminuire il consumo di nuove risorse. Attraverso l'adeguata progettazione dei dettagli costruttivi è possibile limitare la formazione di condensa interstiziale dell'involucro, migliorando durabilità e integrità degli elementi costruttivi. In caso di necessità il sistema permette lo smontaggio selettivo dei componenti in modo da poter essere riutilizzati o riciclati.

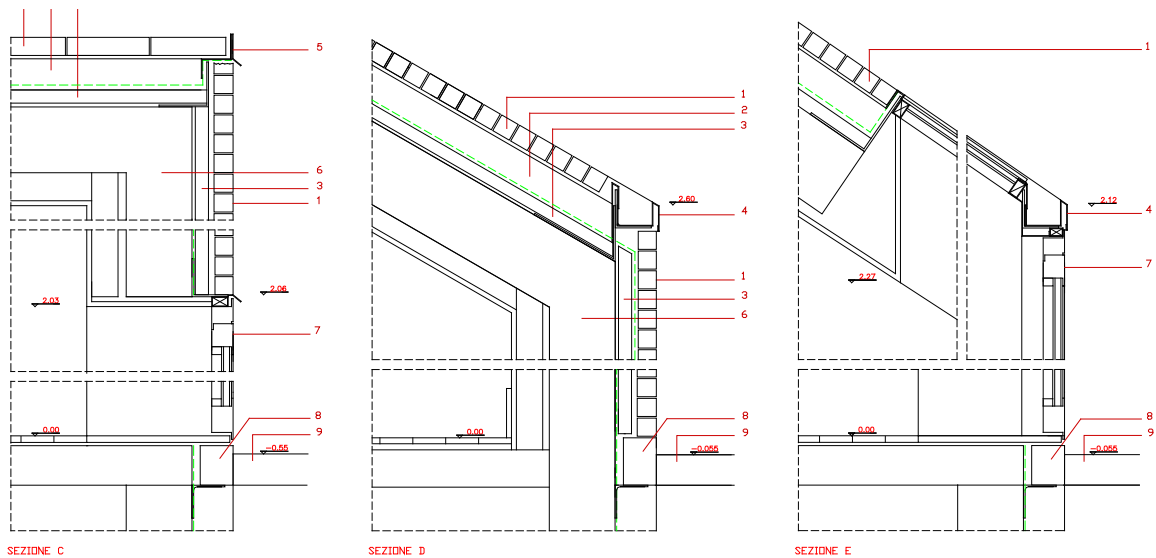
Sustainability assessment

The COTTO³ cladding system makes a decisive contribution to the SUSTAINABILITY of the building intervention, especially in the case of renovations.

The system reduces primary energy requirements for heating, encourages the reuse of most existing buildings, and discourages demolition. In the presence of recoverable structures, it allows the use and recovery of materials used to reduce the consumption of new resources. Through the proper design of construction details, it is possible to limit the formation of interstitial condensation in the envelope, improving durability and integrity of the building elements. If necessary, the system allows the selective disassembly of components so that they can be reused or recycled.



APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS



- 1 LISTELLO SANMARCO
- 2 MASSETTO ALLEGGERITO
- 3 ISOLANTE
- 4 GRONDA INDX
- 5 SCOSSALINA INDX
- 6 STRUTTURA IN CA



**Vantaggi:**

1. Per costruzioni ad alta efficienza energetica.
2. Un solo sistema per il rivestimento esterno di tutto l'edificio.
3. Flessibilità dei moduli in cotto e adattabilità dei formati in fase progettuale.
4. Velocità e semplicità di posa.
5. Sistema costruttivo a secco, svincolato dalla stagionalità in cantiere.
6. Perfetta gestione dell'aria e dell'acqua sia in orizzontale che in verticale.
7. Facile accostamento ed integrazione con pannelli solari e fotovoltaici.

Advantages:

1. For energy-efficient buildings.
2. One system for the external cladding of the entire building.
3. Flexibility of terracotta modules and adaptability of moulds in the design phase.
4. Quick and simple installation.
5. Dry construction system, not dependent on season.
6. Perfect air and water management both horizontally and vertically.
7. Easy combination and integration with solar and photovoltaic panels.

APPROFONDIMENTI TECNICI / TECHNICAL DETAILS





To find out about the entire Terreal Italia range follow us on our web channels:

www.terreal.it - www.sanmarco.it - www.pica.it

follow us



*Nota: le immagini dei colori sono puramente rappresentative. Sugeriamo di riferirsi all'Azienda per la richiesta di campioni da visionare.
Note: color images are only representative. We suggest referring to the Company to request samples to view.*

